



2024/2054(INI)

13.11.2024

ИЗМЕНЕНИЯ

1 - 314

Проект на доклад
Анук Ван Брюг
(PE765.056v01-00)

Европейска централна банка – годишен доклад за 2024 г.
(2024/2054(INI))

Изменение 1

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Позоваване 11 а (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид Европейския стълб на социалните права,*

Or. en

Изменение 2

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

**Предложение за резолюция
Позоваване 13 а (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид решението на Съда на ЕС от 11 декември 2018 г. по дело C-493/17, Weiss и др.,*

Or. en

Изменение 3

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

**Предложение за резолюция
Позоваване 13 б (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид решението на Съда на ЕС от 16 юни 2015 г. по дело C-62/14, Peter Gauweiler и други/Deutscher Bundestag,*

Or. en

Изменение 4

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Позоваване 14 а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 19 май 2022 г. относно социалните и икономическите последици за ЕС от войната на Русия в Украйна – укрепване на капацитета на ЕС за действие (2022/2653(RSP)),*

Or. en

Изменение 5

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция Позоваване 23 а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид плана на ЕЦБ за климата и природата за периода 2024 — 2025 г.,*

Or. en

Изменение 6

Хонас Фернандес

Предложение за резолюция Позоваване 26 а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид Парижкото споразумение, сключено по силата на Рамковата конвенция на ООН по*

Изменение 7

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Кельхър, Гербен-Ян Гербранди, Енгин Ероглу

**Предложение за резолюция
Съображение А**

Предложение за резолюция

А. като има предвид, че според *макроикономическите прогнози на експертите на Евросистемата от септември 2024 г. за еврозоната хармонизираният* индекс на потребителските цени (ХИПЦ) достигна равнище от 1,7% в еврозоната през септември 2024 г.;

Изменение

А. като има предвид, че според *Евростат инфлацията по хармонизирания* индекс на потребителските цени (ХИПЦ) достигна равнище от 1,7% в еврозоната през септември 2024 г.;

Изменение 8

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

**Предложение за резолюция
Съображение А а (ново)**

Предложение за резолюция

А. като има предвид, че според *Евростат инфлацията в еврозоната беше 2,9% през септември 2023 г. спрямо 9,2% през декември 2022 г., което показва спад с все по-широк обхват за различните компоненти и обща стойност от -6.3 процентни пункта;*

Изменение

Аа. като има предвид, че според *Евростат инфлацията в еврозоната беше 2,9% през септември 2023 г. спрямо 9,2% през декември 2022 г., което показва спад с все по-широк обхват за различните компоненти и обща стойност от -6.3 процентни пункта;*

Изменение 9

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Кельхър, Гербен-Ян

**Предложение за резолюция
Съображение Б**

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че се очаква инфлацията по ХИПЦ леко да се повиши през последното тримесечие на 2024 г., преди да спадне до 2,2% през 2025 г. и 1,9% през 2026 г.⁴;

4

https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.bg.html.

Изменение

Б. като има предвид, че *според макроикономическите прогнози на експертите на Евросистемата от септември 2024 г. за еврозоната* се очаква инфлацията по ХИПЦ леко да се повиши през последното тримесечие на 2024 г., преди да спадне до 2,2% през 2025 г. и 1,9% през 2026 г.⁴;

4

https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.bg.html.

Or. en

Изменение 10

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Съображение Б**

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че се очаква инфлацията по ХИПЦ леко да се повиши през последното тримесечие на 2024 г., преди да *спадне до* 2,2% през 2025 г. и 1,9% през 2026 г.⁴;

4

https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.bg.html.

Изменение

Б. като има предвид, че се очаква инфлацията по ХИПЦ леко да се повиши през последното тримесечие на 2024 г., преди да *достигне целевата стойност за инфлацията от* 2,2% през *четвъртото тримесечие на* 2025 г. и 1,9% през 2026 г.⁴;

4

https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.bg.html.

Or. en

Изменение 11
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ба. като има предвид, че въпреки тази низходяща тенденция темпът на инфлацията продължава да бъде усреднена стойност от различни ситуации, като стойностите на инфлацията варират от 0 до 4,3% в отделните държави; като има предвид, че това разнообразие се наблюдава и в различните сегменти на ХИПЦ;

Or. pt

Изменение 12
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ба. като има предвид, че общата инфлация по ХИПЦ в еврозоната беше 2,9% през декември 2023 г., което е с 6,3 процентни пункта по-ниско спрямо отчетеното през декември 2022 г.;

Or. es

Изменение 13
Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция
Съображение В

Предложение за резолюция

В. като има предвид, че основната цел на ЕЦБ е да поддържа ценова стабилност, която тя е определила като равнище на инфлация от 2% в средносрочен план;

Изменение

В. като има предвид, че основната цел на ЕЦБ е да поддържа ценова стабилност, която тя е определила като равнище на инфлация от 2% в средносрочен план; **като има предвид, че вторичните цели на ЕЦБ изискват от банката, без да се засяга нейната основна цел, да подкрепя общите икономически цели в ЕС;**

Or. en

Изменение 14

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция

Съображение Г

Предложение за резолюция

Г. като има предвид, че ЕЦБ **е политически независима**, което означава, че нито институциите и агенциите на Европейския съюз (ЕС), нито правителствата на държавите членки следва да се опитват да ѝ влияят;

Изменение

Г. като има предвид, че ЕЦБ **може да взема решения с оглед на изпълнението на основната си цел за поддържане на ценова стабилност, без да бъде обект на политическа намеса, освен когато ѝ се търси отговорност**, което означава, че нито институциите и агенциите на Европейския съюз (ЕС), нито правителствата на държавите членки следва да се опитват да ѝ влияят;

Or. es

Изменение 15

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция

Съображение Д

Предложение за резолюция

Изменение

Д. като има предвид, че политическата независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения;

заличава се

Or. en

Изменение 16

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Съображение Д

Предложение за резолюция

Д. като има предвид, че политическата независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от **вземане** на политически **решения**;

Изменение

Д. като има предвид, че политическата независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от **предприемането** на политически **действия, включително даване на указания на националните правителства за конкретни мерки на фискалната и структурната политика**;

Or. en

Изменение 17

Франсишку Асиш, Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш

Предложение за резолюция

Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че член 123 от ДФЕС и член 21 от устава на ЕСЦБ и на ЕЦБ **забраняват паричното финансиране на държавите**;

заличава се

Изменение

Or. pt

Изменение 18
Ирене Тинали, Евелин Регнер, Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че член 123 от ДФЕС и член 21 от устава на ЕСЦБ и на ЕЦБ забраняват **паричното** финансиране на държавите;

Изменение

Е. като има предвид, че член 123 от ДФЕС и член 21 от устава на ЕСЦБ и на ЕЦБ забраняват **прякото парично** финансиране на държавите; **като има предвид, че ЕЦБ може да закупува дългови ценни книжа на вторичния пазар, ако това е необходимо за постигане на нейните цели;**

Or. en

Изменение 19
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че член 123 от ДФЕС и член 21 от устава на ЕСЦБ и на ЕЦБ забраняват **паричното финансиране на** държавите;

Изменение

Е. като има предвид, че член 123 от ДФЕС и член 21 от устава на ЕСЦБ и на ЕЦБ забраняват **на ЕЦБ да закупува пряко дългови инструменти** от държавите;

Or. en

Изменение 20
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Еа. като има предвид, че

Китайската народна банка въведе през 2021 г. инструмент за намаляване на въглеродните емисии, който дава възможност на банките да вземат заеми при преференциална ставка от 1,75% за сума, съответстваща на 60% от обема на заемите, отпуснати от тях в подкрепа на прехода към нисковъглеродна икономика;

Or. en

Изменение 21

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Еа. като има предвид, че ЕЦБ насърчава общите икономически политики в ЕС, като по този начин допринася за постигането на целите на ЕС, определени в член 3 от ДФЕС;

Or. en

Изменение 22 Маркус Фербер

**Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Еа. като има предвид, че евросистемата е изградена на принципа на паричното господство;

Or. en

Изменение 23
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Е б (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Еб. като има предвид, че през 2022 г. централната банка на Япония започна изпълнението на програма за операции по финансиране на мерки в отговор на изменението на климата, в рамките на която японските банки успяха да заемат при нулев лихвен процент 11,963 милиарда йени;

Or. en

Изменение 24
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция

Изменение

Ж. като има предвид, че вече не всички плащания по главницата по ценни книжа с настъпващ падеж, закупени по програмата за закупуване на активи, **а от януари 2025 г. — по програмата за закупуване на активи в условията на извънредна ситуация, причинена от пандемия, се реинвестират;**

Ж. като има предвид, че вече не всички плащания по главницата по ценни книжа с настъпващ падеж, закупени по програмата за закупуване на активи, **се реинвестират, а плащанията по главницата по ценни книжа с настъпващ падеж, закупени в рамките на програмата за закупуване на активи в условията на извънредна ситуация, причинена от пандемия, вече няма да бъдат реинвестирани, считано от януари 2025 г.;**

Or. en

Изменение 25
Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

**Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Жа. като има предвид, че
банковите резерви, държани от
кредитни институции в ЕЦБ,
възлизат на 4,3 трилиона евро през
юни 2023 г.;

Or. en

Изменение 26

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

**Предложение за резолюция
Съображение Ж б (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Жб. като има предвид, че ЕЦБ,
подобно на големите централни
банки, плаща лихви върху
притежаваните от търговските
банки банкови резерви, като съгласно
настоящата си политика извършва
лихвени плащания в големи размери
към търговски банки; като има
предвид, че повечето централни банки
започнаха да изплащат лихви по
резервите на търговските банки едва
през последните двадесет години;

Or. en

Изменение 27

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

**Предложение за резолюция
Съображение З**

Предложение за резолюция

3. като има предвид, че еврото е втората по важност валута в света, **която** изостава значително от щатския долар, въпреки икономическия дял на еврозоната в световната търговия;

Изменение

3. като има предвид, че **външната стойност на еврото се влоши от 2020 г. насам, въпреки че то остава** втората по важност валута в света, **като** изостава значително от щатския долар **от гледна точка на влиянието и използването му**, въпреки икономическия дял на еврозоната в световната търговия;

Or. es

Изменение 28

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Съображение 3**

Предложение за резолюция

3. като има предвид, че еврото е втората по важност валута в света, **която изостава значително от щатския долар, въпреки икономическия дял на еврозоната в световната търговия;**

Изменение

3. като има предвид, че еврото е втората по важност валута в света;

Or. en

Изменение 29

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори

**Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)**

Предложение за резолюция

За. като има предвид, че **стойността на еврото спрямо долара се понижи значително от края на 2020 г. насам; като има предвид, че енергийните деривати се търгуват в долари и спадът на обменния курс на**

Изменение

еврото спрямо долара допълнително допринася за инфлацията;

Or. nl

Изменение 30
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция

И. като има предвид, че ЕЦБ *се отчита пред* Парламента в качеството му на институцията на ЕС, представляваща гражданите на ЕС;

Изменение

И. като има предвид, че ЕЦБ *трябва да се стреми да поддържа справедливо и прозрачно сътрудничество с* Парламента в качеството му на институцията на ЕС, представляваща гражданите на ЕС; *като има предвид, че това сътрудничество се поддържа на най-високо равнище чрез редовното организиране на диалога по въпросите на паричната политика, редовното присъствие на председателя на ЕЦБ на пленарните заседания на Парламента и различните посещения и срещи между членове на Парламента и членове на Изпълнителния съвет на ЕЦБ;*

Or. pt

Изменение 31
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция

И. като има предвид, че ЕЦБ се отчита пред *Парламента в качеството му на институцията на ЕС, представляваща гражданите на ЕС;*

Изменение

И. като има предвид, че ЕЦБ се отчита пред *Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската сметна палата;*

Изменение 32
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Иа. като има предвид, че без да се засяга основната цел за ценова стабилност, ЕЦБ следва да подкрепя и общите икономически политики на Съюза, за да допринесе за постигането на целите на Съюза, както са посочени в член 3 от ДЕС;

Or. it

Изменение 33
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Иа. като има предвид, че решенията на ЕЦБ следва да се основават на икономически и финансови показатели и прогнози, разработени и проучени от институцията, за да се гарантира, че нейните решения са подкрепени от стабилна платежоспособност;

Or. es

Изменение 34
Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция

Съображение II а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

IIa. като има предвид, че в Управителния съвет на ЕЦБ има дисбаланс между половете; призовава държавите членки да насърчават баланса между половете чрез равно представителство на съответните управители;

Or. en

Изменение 35

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция

Параграф 1

Предложение за резолюция

Изменение

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната; **подчертава значението на вторичната цел на ЕЦБ за насърчаване на общите икономически цели на ЕС, посочени в член 3 от ДФЕС, сред които пълна заетост, социален напредък и защита на околната среда; като има предвид, че мандатът на ЕЦБ, както е определен от нейните цели, е установен в член 127 от ДФЕС и следователно е правно обвързващ;**

Or. en

Изменение 36

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 1

Предложение за резолюция

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;

Изменение

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната, **като същевременно взема предвид и по-широкото икономическо благосъстояние на ЕС, включително икономическия растеж, когато това е съвместимо с нейния мандат**;

Or. en

Изменение 37

Марко Фалконе

Предложение за резолюция

Параграф 1

Предложение за резолюция

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;

Изменение

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната **и финансовата стабилност на евроото**; **подкрепя целта на ЕЦБ да предприема действия, когато това е необходимо, за запазване на стабилността**; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;

Or. it

Изменение 38

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори

Предложение за резолюция

Параграф 1

Предложение за резолюция

Изменение

1. *приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;*

1. *подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната; счита освен това, че поддържането на ценовата стабилност е необходимо условие за осъществяването на другите цели на политиката на ЕС;*

Or. nl

Изменение 39
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция

1. *приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;*

Изменение

1. *приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната и че вторичните цели не може да влияят на тази стабилност;*

Or. es

Изменение 40
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция

1. *приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;*

Изменение

1. *приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност, която е необходима предпоставка за растежа и икономическата стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;*

Изменение 41
Дирк Готинк

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната;

Изменение

1. приветства ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната **в подкрепа на стабилен и предвидим икономически растеж**;

Or. en

Изменение 42
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция

1. **приветства** ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава, **че ЕЦБ е институцията, която отговаря за поддържането на ценовата стабилност в еврозоната**;

Изменение

1. **отбелязва** ролята на ЕЦБ за гарантиране на паричната стабилност; подчертава **ролята на ЕЦБ в подкрепа на целите на икономическата политика на Съюза**;

Or. en

Изменение 43
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

1а. подчертава, че ценовата стабилност е предпоставка за изпълнението на целта на ЕЦБ да подкрепя общите икономически политики на Съюза, като икономически растеж, зачитане на пазарната икономика и свободната конкуренция, които имат за цел постигане на пълна заетост, икономическо, социално и териториално сближаване, координация на паричната политика и правилно функциониране на публичните финанси;

Or. es

Изменение 44
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 1 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

1б. припомня, че ценовата стабилност е от съществено значение за привличането на инвестиции, стимулирането на икономическия растеж, създаването на работни места, разработването на нови инвестиционни проекти и допринасянето за икономическия просперитет в дългосрочен план;

Or. es

Изменение 45
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 1 в (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

1в. призовава сред икономическите

политики на Съюза да се даде приоритет на бързото усвояване на наличните ресурси по линия на Next Generation EU, така че те да достигнат до производствените предприятия, до реалната икономика; отбелязва, че това изисква сътрудничество с националните, регионалните и местните органи, в съответствие с Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост, за да се оцени въздействието на реформите, свързани с националните планове за възстановяване; призовава за създаването на механизми за управление за улесняване на инвестициите и за заобикаляне на бюрократичните пречки, които затрудняват достъпа до средства; призовава за гарантиране на прозрачност и достъп до данни за крайните получатели и трансферите; накратко, призовава за прилагането на мерки, които ще променят следвания до момента курс, и ще помогнат да се постигне икономическото въздействие, което се очакваше при изготвянето на този исторически план за икономически стимули;

Or. es

Изменение 46
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 1 г (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

1г. ЕЦБ, както и другите институции на Европейския съюз, трябва да определи като един от новите си приоритети за действие бързото усвояване на всички налични ресурси; изправени пред поредица от

икономически кризи, продължаващи преходи и техните социални последици, войни и природни и здравни бедствия, гражданите се нуждаят от бързи и незабавни отговори, които да помогнат за смекчаване на последиците от тези сериозни проблеми; поради това е необходимо да се анализира и оцени множеството съществуващи европейски програми, фондове и помощи, които далеч не са координирани и съответно водят до административни затруднения и дублиране, като в крайна сметка се стига до ниска степен на усвояване и закъснения при получаването на средствата; ефикасното управление на тези програми, ефективното съобщаване на тяхното съдържание на европейските граждани и засегнатите сектори, съгласуваната работа между програмите и администрациите с различни компетенции и създаването на нови инструменти за управление, които правят трансферите между програмите по-гъвкави, както и насочването на ресурси към засегнатите територии и сектори, трябва да бъдат икономически приоритети за европейските институции;

Or. es

Изменение 47
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция

2. подчертава, че установеният в Договорите статут на независимост на ЕЦБ е предпоставка тя да изпълнява

Изменение

2. подчертава, че установеният в Договорите статут на независимост на ЕЦБ е предпоставка тя да изпълнява мандата си, *който е да поддържа*

мандата си;

ценовата стабилност в еврозоната и по този начин да допринася за икономическия растеж и създаването на работни места;

Or. es

Изменение 48
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция

2. *подчертава, че установеният в Договорите статут на независимост на ЕЦБ е предпоставка тя да изпълнява мандата си;*

Изменение

2. *отбелязва установения в Договорите статут на независимост на ЕЦБ;*

Or. en

Изменение 49
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция

2. *подчертава, че установеният в Договорите статут на независимост на ЕЦБ е предпоставка тя да изпълнява мандата си;*

Изменение

2. *подчертава установения в Договорите статут на независимост на ЕЦБ;*

Or. en

Изменение 50
Ауке Зейлстра, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения;

Изменение

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения; **подчертава, че независимостта на ЕЦБ е в противоречие с нейната вторична цел, която е да подкрепя общите икономически политики в Съюза с цел да допринесе за постигането на политическите цели, определени в член 3 от ДЕС;**

Or. nl

Изменение 51

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 3**

Предложение за резолюция

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че **в замяна на това** тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения;

Изменение

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения; **приветства институционалното сътрудничество, като по този начин подчертава значението на съответното равнище на отчетност пред Европейския парламент;**

Or. en

Изменение 52

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция

Параграф 3

Предложение за резолюция

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения;

Изменение

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения **и да посвети всичките си ресурси на основната си цел — ценовата стабилност, като по този начин да допринесе за икономическия растеж и създаването на работни места;**

Or. es

Изменение 53

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 3

Предложение за резолюция

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, **която следва да остане ненакърнена;** подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от **вземане на политически решения;**

Изменение

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от **политически действия, включително даване на указания на националните правителства за конкретни мерки на фискалната и структурната политика;**

Or. en

Изменение 54

Енгин Ероглу

Предложение за резолюция

Параграф 3

Предложение за резолюция

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения;

Изменение

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения, **включително политики в областта на климата, и следователно да се придържа към принципа на пазарна неутралност**;

Or. en

Изменение 55

Юси Сарамо, Манон Обри

**Предложение за резолюция
Параграф 3**

Предложение за резолюция

3. **изтъква** значението на **политическата независимост** на ЕЦБ, която следва да остане **ненакърнена**; **подчертава**, че в замяна на това тази **независимост изисква от ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически решения**;

Изменение

3. **подчертава** значението на **отчетността** на ЕЦБ **пред Европейския парламент**;

Or. en

Изменение 56

Фернандо Наварете Рохас

**Предложение за резолюция
Параграф 3**

Предложение за резолюция

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се

Изменение

3. изтъква значението на политическата независимост на ЕЦБ, която следва да остане ненакърнена; подчертава, че в замяна на това тази независимост изисква от ЕЦБ да се

въздържа от вземане на политически решения;

въздържа от вземане на политически решения *извън обхвата на своя мандат*;

Or. es

Изменение 57

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

3а. *приканва ЕЦБ и Европейския парламент да използват пълноценно механизмите за отчетност и прозрачност, и по възможност — да укрепят тези механизми, без да се засяга независимостта на ЕЦБ; призовава ЕЦБ да подсили диалога с националните парламенти;*

Or. en

Изменение 58

Енгин Ероглу

Предложение за резолюция

Параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

3а. *подчертава, че провеждането на парични операции по неутрален за пазара начин логично произтича от принципа на независимост на централната банка; подчертава, че отклоняването от този принцип означава, че ЕЦБ облагодетелства даден участник на пазара пред друг въз основа на собствените си предпочитания;*

Or. en

Изменение 59

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

4а. признава, че макар строгата парична политика да е ефективна, когато инфлацията произтича предимно от свързани с търсенето фактори, като прекомерен ръст на заплатите, потребление или разходи от публичните бюджети, нейното въздействие може да е по-ограничено, когато трябва да бъдат преодолені сътресения в предлагането;

Or. en

Изменение 60

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 4 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

4б. подчертава, че геополитическото напрежение и кризата в областта на климата и околната среда засягат механизма на ценообразуването, като нарушават доставките в системно значими сектори като енергетиката, храните, търговската инфраструктура; изразява загриженост, че в отговор на по-честите сътресения в предлагането предприятията координират покачването на цените, за да защитят и дори увеличат маржовете на печалба, като по този начин разпространяват и засилват

*секторните сътресения;
призовава във връзка с това за нова
рамка за управление на инфлацията,
която да координира широк кръг от
заинтересовани лица и области на
политиката, включително
политиката в областта на
конкуренцията, фискалната и
паричната политика, както и
статистическите органи, за да се
предотвратяват и смекчават
подобни смущения;*

Or. en

Изменение 61
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция

*5. изразява съжаление, че
равнищата на инфлация остават над
целта на ЕЦБ от 2% в някои държави
членки; подчертава, че инфлацията
намалява покупателната способност
на фиксираните доходи,
спестяванията и пенсиите и че тя
нарушава сигнализиращата функция
на цените, гарантираща ефективно
разпределение на ресурсите;*

Изменение

*5. подчертава, че високата
инфлация е пагубна, особено за
домакинствата с ниски доходи, които
са засегнати от високите цени на
храните и енергията; подчертава, че
извънредното равнище на инфлация,
наблюдавано в еврозоната през 2022 и
2023 г., не се дължи на фактори,
свързани с търсенето, а на
сътресения в икономиката, свързани с
предлагането; изтъква
неефективността на паричната
политика по отношение на
сътресенията в предлагането и
необходимостта от използване на
други средства на икономическата
политика, например контрол на
цените, за намаляване на високите
цени;*

Or. en

Изменение 62

Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш, Франсишку Асиш

**Предложение за резолюция
Параграф 5**

Предложение за резолюция

5. **изразява съжаление, че равнищата на инфлация остават над целта на ЕЦБ от 2% в някои държави членки; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;**

Изменение

5. **поздравява ЕЦБ, че понижи инфлацията в съответствие със своята цел; подчертава недостатъците на високите лихвени проценти, и по-специално ограничаващото им въздействие върху разполагаемия доход; отбелязва, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;**

Or. en

Изменение 63

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Гербен-Ян Гербранди

**Предложение за резолюция
Параграф 5**

Предложение за резолюция

5. **изразява съжаление, че равнищата на инфлация остават над целта на ЕЦБ от 2% в някои държави членки; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;**

Изменение

5. **подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;**

Or. en

Изменение 64

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция

5. изразява съжаление, че равнищата на инфлация остават над целта на ЕЦБ от 2% в някои държави членки; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите **и че тя** нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;

Изменение

5. изразява съжаление, че равнищата на инфлация остават над целта на ЕЦБ от 2% в някои държави членки; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите, нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите, **и има отрицателно въздействие върху икономическата стабилност;**

Or. es

Изменение 65
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция

5. **изразява съжаление, че** равнищата на инфлация **остават** над целта на ЕЦБ от 2% **в някои държави членки**; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;

Изменение

5. **отбелязва различията между държавите членки по отношение на** равнищата на инфлация над/под целта на ЕЦБ от 2%; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;

Or. es

Изменение 66
Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция

Параграф 5

Предложение за резолюция

5. **изразява съжаление**, че равнищата на инфлация остават над целта на ЕЦБ от 2% **в някои държави членки**; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;

Изменение

5. **отбелязва**, че равнищата на инфлация остават над целта на ЕЦБ от 2%; подчертава, че инфлацията намалява покупателната способност на фиксираните доходи, спестяванията и пенсиите и че тя нарушава сигнализиращата функция на цените, гарантираща ефективно разпределение на ресурсите;

Or. en

Изменение 67

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 5 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. подчертава, че както паричната, така и фискалната политика следва да работят заедно, за да помогнат на европейските граждани и домакинства, както и на малките предприятия, които са най-силно засегнати от продължаващата геополитическа криза;

Or. en

Изменение 68

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция Параграф 5 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. подчертава, че високите

равнища на инфлация засягат непропорционално домакинствата с по-ниски доходи, които изразходват по-голяма част от бюджета си за насъщни потребности;

Or. nl

Изменение 69

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Нилс Фулсанг, Матиас Еке

Предложение за резолюция

Параграф 5 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5б. изтъква, че инфлацията предизвика „криза, свързана с издръжката на живота“ за гражданите на ЕС, поради което подчертава, че е наложително да се ограничи инфлацията до желания темп на базисна инфлация от 2%;

Or. en

Изменение 70

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция

Параграф 6

Предложение за резолюция

Изменение

6. изразява съжаление, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;

заличава се

Or. en

Изменение 71
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция

6. изразява съжаление, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;

Изменение

6. изразява съжаление, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.; **припомня, че тази ситуация поражда икономическа несигурност, възпира спестяванията и увеличава разходите за живот на гражданите, като засяга по-специално лицата с фиксирани и ограничени доходи, което може да доведе до инфлационни очаквания, които поддържат цикъл на покачване на цените и подкопават икономическата стабилност;**

Or. es

Изменение 72
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция

6. *изразява съжаление, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;*

Изменение

6. **отбелязва, че инфлацията в еврозоната през октомври 2024 г. беше 2,0%, което е съизмеримо със средносрочната цел на ЕЦБ за инфлация от 2%; подчертава нестабилното състояние на европейската икономика и изразява загриженост относно прекалено рестриктивната позиция на ЕЦБ по отношение на паричната политика;**

Or. en

Изменение 73

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Гербен-Ян Гербранди, Енгин Ероглу

Предложение за резолюция Параграф 6

Предложение за резолюция

6. изразява съжаление, че базисната инфлация **остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2%** през септември 2024 г.;

Изменение

6. изразява съжаление, че базисната инфлация **в еврозоната остава висока (2,7%** през септември 2024 г.);

Or. en

Изменение 74

Маркус Фербер

Предложение за резолюция Параграф 6

Предложение за резолюция

6. изразява съжаление, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;

Изменение

6. изразява съжаление, че базисната инфлация **все още** остава **прекалено** висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;

Or. en

Изменение 75

Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция Параграф 6

Предложение за резолюция

6. **изразява съжаление**, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната

Изменение

6. **припомня**, че базисната инфлация остава висока, като само две държави членки от еврозоната отчитат

отчитат темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;

темпове на базисната инфлация под 2% през септември 2024 г.;

Or. es

Изменение 76
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

ба. отбелязва низходящата тенденция на инфлацията в еврозоната; изразява обаче загриженост относно високите разходи за живот и цените на храните и енергията, както и относно нарастващия риск за цените, който би бил породен например от евентуална търговска война;

Or. en

Изменение 77
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция

Изменение

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

заличава се

Изменение 78

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Кельхър, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция Параграф 7

Предложение за резолюция

Изменение

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

заличава се

Or. en

Изменение 79

Марко Фалконе

Предложение за резолюция Параграф 7

Предложение за резолюция

Изменение

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

7. призовава ЕЦБ постепенно да намали лихвените проценти, като взема предвид пруденциалните принципи, които винаги трябва да имат надмощие в система, съчетаваща парична стабилност и подкрепа за икономиката;

Изменение 80

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 7**

Предложение за резолюция

7. **предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., **тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;****

Изменение

7. **отбелязва, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., преди те отново да спаднат през 2025 г.;**

Or. en

Изменение 81

Маркус Фербер

**Предложение за резолюция
Параграф 7**

Предложение за резолюция

7. **предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;**

Изменение

7. **предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава **основната роля, която играят инфлационните очаквания и че твърде голямата нестабилност на темповете на инфлация може да изкриви инфлационните очаквания; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на****

инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

Or. en

Изменение 82

Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш, Франсишку Асиш

Предложение за резолюция

Параграф 7

Предложение за резолюция

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде **бързо**, като се има предвид **рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват**; подчертава, че самата ЕЦБ **очаква** временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

Изменение

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде **бавно**, като се има предвид **отрицателното въздействие върху капацитета на домакинствата за заемане на средства и способността на кредитополучателите да погасяват дълга си, особено по отношение на жилищните кредити, но също така и по-слабите перспективи за растеж в еврозоната**; подчертава, че самата ЕЦБ **очакваше само** временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

Or. en

Изменение 83

Хонас Фернандес

Предложение за резолюция

Параграф 7

Предложение за резолюция

7. предупреждава ЕЦБ **да не се изкушава да намали лихвените**

Изменение

7. предупреждава ЕЦБ, **че поддържането на високи лихвени**

проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

проценти би могло да навреди на икономическия растеж; подчертава, че всъщност данните показват много ниски равнища на ръст на кредитите и на ипотечните кредити; подчертава освен това, че понастоящем може да има риск от по-висока инфлация от очакваното поради геополитическото напрежение и въздействието на изменението на климата върху производството на храни, както и от прекомерно ниска инфлация, ако икономическият растеж се забави;

Or. en

Изменение 84

Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция Параграф 7

Предложение за резолюция

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде *бързо*, като се *има* предвид *рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;*

Изменение

7. предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде *бавно*, като се *имат* предвид *несигурните икономически перспективи в еврозоната и стоящите в основата им слабости на европейската икономика, като слабите инвестиции и недостатъчното съвкупно търсене; подчертава отрицателното въздействие върху заетостта, което произтича от високите лихвени проценти и прекалено рестриктивната парична политика;*

Or. en

Изменение 85

Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция

7. **предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;**

Изменение

7. **признава, че решенията в областта на паричната политика, взети от Управителния съвет на ЕЦБ след инфлационната криза, произтичаща от покачването на цените на енергията, определиха развитие на инфлацията, което е съвместимо с постигането на целта за ценова стабилност, като същевременно се избягва сериозно влошаване на положението по отношение на икономическата активност или заетостта;**

Or. es

Изменение 86
Дирк Готинк

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция

7. **предупреждава ЕЦБ да не се изкушава да намали** лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

Изменение

7. **предупреждава ЕЦБ да не намалява** лихвените проценти твърде бързо, като се има предвид рискът равнищата на инфлация да започнат отново да нарастват; подчертава, че самата ЕЦБ очаква временно увеличение на равнищата на инфлация през последното тримесечие на 2024 г., тъй като предишните резки спадове на цените на енергията не се отразяват в годишните проценти;

Or. en

Изменение 87
Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

**Предложение за резолюция
Параграф 7 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

7а. *подчертава, че въздействието на по-високите ставки не е еднородно в различните сектори, тъй като някои икономически сектори са по-чувствителни към такива увеличения поради по-голямата си зависимост от разходите за дългово финансиране; изразява загриженост, че поради високите първоначални капиталови разходи за изграждане и инсталиране на необходимата инфраструктура проектите за енергия от възобновяеми източници, енергийна ефективност, съхранение и мрежи са особено засегнати от увеличаването на лихвените проценти, което води до забавяне на инвестициите, необходими за екологичния преход; призовава ЕЦБ да оцени до каква степен по-високите лихвени проценти са забавили зелените инвестиции;*

Or. en

Изменение 88

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 7 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

7а. *подчертава значението на по-ниските лихвени проценти, които насърчават по-големи инвестиции, необходими за финансирането на екологичния и цифровия преход, като припомня, че в доклада на Марио Драги се посочва, че са нужни*

инвестиции в размер на 800 милиарда евро;

Or. en

Изменение 89
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 7 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

7а. призовава ЕЦБ да предприеме ефикасни мерки за подпомагане на конкурентоспособността и публичните инвестиции;

Or. it

Изменение 90
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 7 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

7б. призовава ЕЦБ да направи отново оценка на осъществимостта на прилагането на диференцирани лихвени проценти в подкрепа на инвестициите, които ясно са насочени към постигане на енергийна ефективност и енергията от възобновяеми източници; счита, че този подход ще осигури възможност на ЕЦБ да действа едновременно по отношение на факторите, свързани с търсенето, и на факторите, свързани с предлагането, като повиши лихвените проценти, за да намали съвкупното търсене, като същевременно намали зеления лихвен процент, за да предпази специфични

*свързани с предлагането фактори от
неоправдано затягане на
политиката;*

Or. en

Изменение 91
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

Изменение

**8. припомня, че Икономическият
и паричен съюз изисква стабилни
фискални политики в държавите
членки, за да може да реагира на
външни сътресения;**

заличава се

Or. it

Изменение 92
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

Изменение

**8. припомня, че Икономическият
и паричен съюз изисква стабилни
фискални политики в държавите
членки, за да може да реагира на
външни сътресения;**

заличава се

Or. en

Изменение 93
Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, **което означава максимален бюджетен дефицит в размер на 3% от БВП и държавен дълг в размер на 60% от БВП, плюс надежден план за намаляване на прекомерния дълг и прекомерните дефицити и обезпечаване на достатъчно резерви в условия на икономически растеж**, за да може да реагира на външни сътресения; **поради това подчертава необходимостта от отчитане на всички държавни разходи в тяхната цялост, включително разходите и инвестициите във връзка с екологичния преход;**

Or. nl

Изменение 94

Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш, Франсишку Асиш

**Предложение за резолюция
Параграф 8**

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква **стабилни** фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква **постоянен фискален капацитет, за да се изгради оптимална валутна зона; отбелязва значението на публичните инвестиции и стабилните** фискални политики в държавите членки, за да може да **се** реагира на външни сътресения; **приветства изявлението на председателя Лагард, че настоящата геополитическа криза изисква от ЕС да постигне напредък по отношение на фискалната си интеграция;**

Or. en

Изменение 95
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения; **припомня необходимостта от стриктно прилагане на новата фискална рамка, за да се осигури надеждността на фискалните политики на равнището на Икономическия и паричен съюз;**

Or. es

Изменение 96
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения; **подчертава, че е важно държавите членки да насърчават фискалната отговорност и контрола на дефицитите и публичния дълг, за да се осигури дългосрочна устойчивост;**

Or. es

Изменение 97
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, **за да може да реагира** на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че **евросистемата беше изградена на принципа на паричното господство; припомня, че поради това** Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки **в подкрепа на целите на ЕЦБ; отбелязва, че наличието на достатъчно фискално пространство също така дава възможност на държавите членки да реагират** на външни сътресения;

Or. en

Изменение 98
Йохан Ван Овертвелд

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква стабилни фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения; **посочва, че не само чрез фискални мерки, но и чрез реформи, стимулиращи растежа, държавите членки могат да повишат своята устойчивост на външни сътресения;**

Or. en

Изменение 99
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. **припомня**, че Икономическият и паричен съюз изисква **стабилни** фискални политики в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. **подчертава**, че Икономическият и паричен съюз изисква **активни** фискални политики **и инвестиции** в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения, **да подкрепя заетостта и да насърчава ефективността на паричната политика**;

Or. en

Изменение 100

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 8

Предложение за резолюция

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква **стабилни фискални политики** в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Изменение

8. припомня, че Икономическият и паричен съюз изисква **стабилно фискално пространство** в държавите членки, за да може да реагира на външни сътресения;

Or. en

Изменение 101

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция

Параграф 8 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

8а. припомня, че в условията на свободна пазарна икономика ролята на институциите трябва да бъде строго ограничена до спазването на действащите Договори, правила и регламенти, като гаранتي за спазването на същите от другите

засегнати институции и икономически оператори; посочва, че въвеждането на произволни критерии и гъвкавост „à la carte“, които могат да засегнат някои държави за сметка на други, ще доведе само до рамка на неравенство и произвол, която засяга свободната икономическа конкуренция при еднакви условия; подчертава, че спазването на Пакта за стабилност и растеж от държавите — членки на ЕС, спазването на целите за дефицита и публичния дълг и спазването на националните планове за възстановяване и оперативните споразумения са добри примери за това;

Or. es

Изменение 102
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция

Изменение

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

заличава се

Or. it

Изменение 103
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция

Параграф 9

Предложение за резолюция

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 104

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция Параграф 9

Предложение за резолюция

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Изменение

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж; **отново изтъква, че балансираните публични финанси са основен фактор за устойчивия икономически растеж, тъй като те насърчават доверието в икономическата стабилност и улесняват развитието на среда, благоприятстваща инвестициите и създаването на работни места;**

Or. es

Изменение 105

Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че *справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга* е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Изменение

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация, *когато тя се дължи на свързани с търсенето фактори*; подчертава, че *постигането на устойчив* публичен дефицит е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж; *подчертава, че устойчивостта на обслужването на дълга зависи не само от количеството, но и от качеството на публичните разходи*;

Or. en

Изменение 106
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Изменение

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация *и по този начин — да защитят доходите*; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга *с пропорционални и постепенни действия, които са съобразени с положението във всяка държава*, е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Or. pt

Изменение 107

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 9

Предложение за резолюция

9. **припомня, че разумните фискални политики на държавите членки могат да допълнят усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация;** подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика **и устойчив растеж;**

Изменение

9. подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика; **подчертава значението на инвестициите в едно устойчиво бъдеще;**

Or. en

Изменение 108

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция Параграф 9

Предложение за резолюция

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки **могат да допълнят** усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Изменение

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки **трябва да допълват** усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация **и стабилни цени;** подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Or. nl

Изменение 109

Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки **могат да допълнят** усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Изменение

9. припомня, че разумните фискални политики на държавите членки **допълват** усилията на ЕЦБ за поддържане на ниска инфлация; подчертава, че справянето с прекомерния публичен дефицит и равнищата на дълга е от решаващо значение за поддържането на стабилна икономика и устойчив растеж;

Or. en

Изменение 110

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство;

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 111

Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и

Изменение

заличава се

*пораждания от това риск от
фискално господство;*

Or. en

Изменение 112
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. *изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство;*

Изменение

10. *отбелязва, че паричните политики на ЕЦБ, насочени към изпълнение на нейната основна цел, подлежат на оценка на пропорционалността; отбелязва, че при оценката на пропорционалността се взема предвид въздействието на мерките на паричната политика върху икономиката и икономическите политики като цяло; подчертава, че когато е изправена пред избор между различни набори от политики, които в еднаква степен допринасят за ценовата стабилност, ЕЦБ трябва да предпочита тези, които в най-голяма степен подкрепят общите икономически политики на ЕС;*

Or. en

Изменение 113
Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. *изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално*

Изменение

10. *подчертава, че в 13 от 27-те държави членки равнището на държавния дълг е над прага от 60% от БВП, каквато е и средната*

ГОСПОДСТВО;

стойност за еврозоната, и че в десет държави членки бюджетният дефицит е над прага от 3%, каквато е и средната стойност за еврозоната; изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство;

Or. nl

Изменение 114
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство;

Изменение

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство; *припомня, че по-съществената държавна намеса в икономиката чрез големи публични разходи и голямо натрупване на дълг нарушават пазарните стимули, възпират частните инвестиции и възпрепятстват икономическия растеж;*

Or. es

Изменение 115
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в *държавите членки и пораждания от това риск от*

Изменение

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в *еврозоната и припомня разликите в положението на*

фискално господство;

отделните държави в това отношение; отбелязва надлежно низходящата тенденция на публичния дълг в някои държави членки; отбелязва надлежно прогнозния бюджетен излишък в поне една държава членка;

Or. pt

Изменение 116
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство;

Изменение

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това **възможен** риск от фискално господство;

Or. es

Изменение 117
Евелин Регнер, Рене Репазе, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост **относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и пораждания от това риск от фискално господство;**

Изменение

10. изразява загриженост **във връзка с налагането на нови мерки за строги икономии, които допълнително изострят кризата, свързана с „издръжката на живота“;**

Or. en

Изменение 118

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Кельхър, Гербен-Ян Гербранди

**Предложение за резолюция
Параграф 10**

Предложение за резолюция

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и **пораждания от това** риск от фискално господство;

Изменение

10. изразява загриженост относно високите равнища на държавен дълг и дефицити в държавите членки и **възможността това да породи** риск от фискално господство;

Or. en

**Изменение 119
Марко Фалконе**

**Предложение за резолюция
Параграф 10 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

10а. приветства ангажимента на ЕЦБ за установяването на пълноценна европейска схема за застраховане на депозитите;

Or. it

**Изменение 120
Марко Фалконе**

**Предложение за резолюция
Параграф 10 б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

10б. изразява твърдо убеждение, че основните икономически цели през следващите години следва да бъдат високи равнища на устойчив от социална, екологична и икономическа гледна точка растеж; социална пазарна икономика, която води както

до повишаване на конкурентоспособността, така и до ръст на заетостта; подчертава значението на Европейския стълб на социалните права за поддържането на европейския начин на живот; подчертава, че тези цели ще бъдат постигнати най-добре в контекста на макроикономическа стабилност;

Or. it

Изменение 121

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция

Параграф 11

Предложение за резолюция

11. горещо приветства факта, че общата инфлация спадна от най-високата си стойност — 10,6% през октомври 2022 г., на 1,7% през септември 2024 г.;

Изменение

11. горещо приветства факта, че общата инфлация спадна от най-високата си стойност — 10,6% през октомври 2022 г., на 1,7% през септември 2024 г.; ***отбелязва, че равнищата на инфлация варират значително в рамките на еврозоната — от 4,3% в Белгия до 0% в Ирландия;***

Or. nl

Изменение 122

Юси Сарамо

Предложение за резолюция

Параграф 11

Предложение за резолюция

11. ***горещо*** приветства факта, че общата инфлация спадна от най-високата си стойност — 10,6% през октомври 2022 г., ***на 1,7% през септември 2024 г.***;

Изменение

11. приветства факта, че общата инфлация спадна от най-високата си стойност — 10,6% през октомври 2022 г.;

Or. en

Изменение 123
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 11 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11а. отбелязва, че високите равнища на инфлация засягат непропорционално домакинствата с по-ниски доходи, които изразходват по-голяма част от бюджета си за насъщни потребности; подчертава, че намаляването на общата и базисната инфлация до целевото равнище е следователно важно и за поддържането на социалното сближаване;

Or. en

Изменение 124
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция

Изменение

12. приветства намаляването на базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., на 2,7% през септември 2024 г., но изразява безпокойство във връзка с рекордното ѝ и трайно високо равнище;

12. приветства намаляването на базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., на 2,7% през септември 2024 г., но изразява безпокойство във връзка с рекордното ѝ и трайно високо равнище; **отбелязва със загриженост, че високата базисна инфлация би могла да доведе до по-високи стойности на общата инфлация;**

Or. en

Изменение 125

Фернандо Наварете Рохас

**Предложение за резолюция
Параграф 12**

Предложение за резолюция

12. приветства намаляването на базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., на 2,7% през септември 2024 г., **но изразява безпокойство във връзка с рекордното ѝ и трайно високо равнище;**

Изменение

12. приветства намаляването на базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., на 2,7% през септември 2024 г.;

Or. es

**Изменение 126
Юси Сарамо**

**Предложение за резолюция
Параграф 12**

Предложение за резолюция

12. приветства намаляването на базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., **на 2,7% през септември 2024 г.**, но изразява безпокойство във връзка с **рекордното ѝ и трайно високо равнище;**

Изменение

12. приветства намаляването на базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., но изразява безпокойство във връзка с **нестабилното състояние на икономиката на еврозоната и възможността за трайна дефлационна тенденция;**

Or. en

Изменение 127

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 12**

Предложение за резолюция

12. приветства намаляването на

Изменение

12. приветства намаляването на

базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., на 2,7% през септември 2024 г., но изразява безпокойство във връзка с **рекордното ѝ и трайно високо равнище**;

базисната инфлация от най-високата ѝ стойност — 7,6% през март 2023 г., на 2,7% през септември 2024 г., но изразява безпокойство във връзка с **трайно високото ѝ равнище**;

Or. en

Изменение 128

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 12 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

12а. подчертава, че сътресението в предлагането, предизвикано от бързия спад на вноса на енергия от изкопаеми горива, има основен принос за рекордно високата инфлация; подчертава, че геополитическото напрежение не е преодоляно, което впоследствие би могло да предизвика друг шок в предлагането; отбелязва, че новата трансатлантическа динамика също може да бъде фактор за евентуален шок в предлагането;

Or. en

Изменение 129 Марко Фалконе

Предложение за резолюция Параграф 13

Предложение за резолюция

Изменение

13. изразява съжаление, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да постигне равнище на инфлация, което е съизмеримо с целевото ѝ равнище от 2%;

заличава се

Изменение 130
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция

Изменение

13. изразява съжаление, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да постигне равнище на инфлация, което е съизмеримо с целевото ѝ равнище от 2%; **заличава се**

Or. en

Изменение 131
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция

Изменение

13. изразява съжаление, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да постигне равнище на инфлация, което е съизмеримо с целевото ѝ равнище от 2%; **заличава се**

Or. en

Изменение 132
Франсишку Асиш, Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция

Изменение

13. изразява съжаление, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да постигне равнище на **заличава се**

инфлация, което е съизмеримо с целевото ѝ равнище от 2%;

Or. pt

Изменение 133
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция

Изменение

13. *изразява съжаление, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да постигне равнище на инфлация, което е съизмеримо с целевото ѝ равнище от 2%;*

заличава се

Or. pt

Изменение 134
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция

Изменение

13. *изразява съжаление, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да **постигне** равнище на инфлация, **което е съизмеримо** с целевото ѝ равнище от 2%;*

13. *изразява **загриженост**, че на ЕЦБ бяха необходими повече от три години, за да **достигне** равнище на инфлация **в съответствие** с целевото ѝ равнище от 2%, **което е в горната част на спектъра на средносрочния хоризонт на паричната политика**;*

Or. es

Изменение 135
Ауке Зейлстра, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция
Параграф 13 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

13а. изразява съжаление, че при вземането на решения относно лихвените проценти ЕЦБ се ръководеше предимно от лихвената тежест за държавите членки и техните силно задлъжнели банки, а не от основната си цел, а именно ценовата стабилност; припомня на ЕЦБ, че поддържането на благоприятни условия за финансиране не е част от нейните цели;

Or. nl

Изменение 136
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъсня да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

заличава се

Or. it

Изменение 137
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъсня да предприеме действия, когато

заличава се

инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

Or. pt

Изменение 138
Франсишку Асиш, Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъсня да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

заличава се

Or. pt

Изменение 139
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъсня да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

заличава се

Or. es

Изменение 140
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъсня да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

заличава се

Or. en

Изменение 141
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъсня да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

заличава се

Or. en

Изменение 142
Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

14. подчертава, че ЕЦБ закъснѝ да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; **припомня във връзка с това оценката на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;**

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъснѝ да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; **отбелязва, че ранната оценка на ЕЦБ на инфлацията като преходна не взе под внимание сътресенията в предлагането, особено вследствие на скоковете на цените на енергията, които допринесоха значително за инфлационния натиск; подчертава, че един по-балансиран акцент както върху обусловените от търсенето фактори, така и върху факторите, свързани с предлагането, щеше да осигури по-ясна основа за своевременни интервенции;**

Or. en

Изменение 143
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция

14. подчертава, че ЕЦБ закъснѝ да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това **оценката** на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

Изменение

14. подчертава, че ЕЦБ закъснѝ да предприеме действия, когато инфлацията започна да нараства през януари 2021 г. и надхвърли целевото равнище от 2% през юли 2021 г.; припомня във връзка с това **неточната оценка** на ЕЦБ, че се очаква инфлацията да бъде само преходна;

Or. en

Изменение 144
Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 14 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

14а. *подчертава значението на диверсификацията на инструментите за финансиране с оглед на сключването на споразумения за реинвестиране в рамките на програмата за закупуване на активи и очаквания край на реинвестирането в рамките на програмата за закупуване на активи в условията на извънредна ситуация, причинена от пандемия; посочва, че за целта от основно значение може да бъде въвеждането на преразгледана рамка за секюритизация, насочена към повишаване на привлекателността на европейския пазар за инициаторите и инвеститорите, заедно с въвеждането на инструмент за дългосрочно финансиране с двойна защита, наречен „европейски обезпечени ценни книжа за финансиране на МСП“;*

Or. en

Изменение 145

Юси Сарамо

Предложение за резолюция

Параграф 14 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

14а. *подчертава, че от юли 2022 г. насам ЕЦБ повиши основния си лихвен процент последователно десет пъти, което е цикълът на най-силно затягане на паричната политика в еврозоната след въвеждането на общата валута;*

Or. en

Изменение 146
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

Изменение

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигани от моделите през последните години;

заличава се

Or. it

Изменение 147
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

Изменение

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигани от моделите през последните години;

заличава се

Or. es

Изменение 148
Доменико Денис Неши, Франческо Венгола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

Изменение

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години;

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години, **по-специално с цел да се прави по-добро разграничение между източниците на инфлация, свързани с търсенето, и източниците на инфлация, свързани с предлагането; препоръчва ЕЦБ да възприеме гъвкав, основан на данни подход, който да е в съответствие с променящите се икономически условия и да избягва ненужния натиск върху чувствителни на разходите за финансиране сектори, какъвто е например секторът на производството;**

Or. en

Изменение 149 **Хонас Фернандес**

Предложение за резолюция **Параграф 15**

Предложение за резолюция

15. приканва **ЕЦБ фундаментално да преразгледа** и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години;

Изменение

15. **приветства усилията на ЕЦБ да актуализира редовно своите модели; приканва все пак ЕЦБ да продължи да преразглежда** и усъвършенства **тези** модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години, **за да ги адаптира към новите икономически тенденции и към тенденциите на финансовите пазари в ЕС и по света, като вземе предвид поуките, извлечени от продължаващата и предишните кризи, и предизвикателствата, срещани при изготвянето на**

Изменение 150
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години;

Изменение

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели, **за да ги адаптира към новите тенденции на финансовите пазари и новите икономически тенденции както на равнището на ЕС, така и на световно равнище**, както и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години;

Изменение 151
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на **незадоволителните резултати, постигнати от моделите през последните години;**

Изменение

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на **различните сътресения във връзка с предлагането и предизвикателството, което те представляват за провеждането на паричната политика;**

Изменение 152
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на **незадоволителните резултати, постигнати от** моделите през последните години;

Изменение

15. приканва ЕЦБ фундаментално да преразгледа и усъвършенства своите модели, **комуникация** и ролята им при изготвянето на политики от страна на банката с оглед на **критиките, отправяни към** моделите през последните години;

Or. pt

Изменение 153
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 15 а (нов)

Предложение за резолюция

15а. призовава ЕЦБ, в контекста на следващия преглед на стратегията за паричната политика, да включи механизми за по-добро определяне на степента на преходност на последиците от икономическите сътресения, за да се осигури бърз и решителен отговор на паричната политика при такива сътресения;

Or. es

Изменение 154
Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция
Параграф 15 а (нов)

15а. *приветства оперативната структура на ЕЦБ, включително решението за включване на вторични цели и въпроси, свързани с изменението на климата, при планирането на нейните структурни операции по рефинансиране и структурни портфейли;*

Or. en

Изменение 155
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция

Изменение

16. *подкрепя решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация;*

заличава се

Or. pt

Изменение 156
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция

Изменение

16. *подкрепя* решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи *с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация;*

16. *отбелязва* решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи; *подчертава, че неконвенционалните програми на ЕЦБ за закупуване работиха в подкрепа на икономическата активност и ценовата стабилност в еврозоната на фона на непредвидими*

Изменение 157
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция

16. подкрепя решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация;

Изменение

16. подкрепя решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация; ***припомня, че намаляването на закупуването на активи спомага за намаляване на счетоводния баланс, облекчава нарушенията и предоставя на пазара по-голяма автономност при определянето на цените въз основа на предлагането;***

Изменение 158
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция

16. подкрепя решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация;

Изменение

16. подкрепя решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация; ***приветства факта, че портфейлът от активи в рамките на програмите на ЕЦБ за закупуване бележи низходяща тенденция от 2023 г. насам;***

Изменение 159

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 16

Предложение за резолюция

16. **подкрепя** решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи **с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища на инфлация;**

Изменение

16. **отбелязва** решението на ЕЦБ да намали своите програми за закупуване на активи; **настоятелно призовава ЕЦБ да прилага умерен и постепен подход при коригирането на закупуването на активи, за да се запази икономическата устойчивост в еврозоната;**

Or. en

Изменение 160

Марко Фалконе

Предложение за резолюция

Параграф 16

Предложение за резолюция

16. подкрепя решението на ЕЦБ да **намали** своите програми за закупуване на активи **с оглед на прекомерната ликвидност на пазара и понижените равнища** на инфлация;

Изменение

16. подкрепя решението на ЕЦБ да **адаптира** своите програми за закупуване на активи, **така че да се постигне баланс между изискванията за ликвидност на пазара и равнищата** на инфлация;

Or. it

Изменение 161

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

16а. отбелязва, че Федералният резерв призна, че продължаващото свиване на размера на счетоводния му баланс ще бъде ограничено от необходимостта да се обезпечи предлагането на „големи резерви“ в обзримо бъдеще за целите на финансовата стабилност, и предостави приблизителни оценки на това, което според него е най-ниското задоволително равнище на резервите на централните банки; подчертава, че неотдавнашният преглед на оперативната рамка на ЕЦБ изглежда също подкрепя доктрината на „големите резерви“; изисква от ЕЦБ да изясни дали действия въз основа на конкретна оценка или на оценка на диапазона на това, което счита за най-ниското задоволително равнище на резервите за еврозоната;

Or. en

Изменение 162
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 16 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

16б. подчертава, че лихвите върху банковите резерви на търговските банки доведоха едва през 2023 г. до плащане от страна на Евросистемата на лихви в размер на 152 милиарда евро в полза на кредитни институции, съответстващи на 1,13% от БВП на еврозоната; подчертава, че подобни трансфери на лихви към търговски банки предполагат намаляване на прехвърлянето на печалби към националните правителства, което води до увеличаване на бюджетните

дефицити, а това може да наложи в бъдеще да се предприемат допълнителни мерки за бюджетни ограничения; счита, че това е прекомерна и неустойчива субсидия за банковия сектор, която се излъзва от обхвата на демократичното обсъждане и контрол; изисква от ЕЦБ да смекчи този проблем и да обмисли налагането на изисквания за минимален безлихвен резерв за част от банковите резерви, като същевременно се изплащат лихви само за резервите, надвишаващи този минимален размер;

Or. en

Изменение 163
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

заличава се

Or. pt

Изменение 164
Франсишку Асиш, Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

заличава се

Or. pt

**Изменение 165
Фернандо Наварете Рохас**

**Предложение за резолюция
Параграф 17**

Предложение за резолюция

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

заличава се

Or. es

**Изменение 166
Бас Ейкхаут**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за резолюция
Параграф 17**

Предложение за резолюция

Изменение

17. подчертава, че програмите на

17. подчертава, че програмите на

ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, *които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това* призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики; *припомня, че в последователните си решения Съдът на Европейския съюз (Съдът на ЕС) поясни, че програмите на ЕЦБ за окончателни парични трансакции (ОПТ), за закупуване на активи на публичния сектор (ПЗАПС) и за закупуване на активи в условията на извънредна ситуация, причинена от пандемия, не заобикалят ефективно член 123 от ДФЕС и че закупуването от страна на ЕЦБ на държавни облигации на вторичните пазари не представлява парично финансиране на бюджетите на държавите членки — теза, поддържана от Федералния конституционен съд на Германия;* призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

Or. en

Изменение 167

Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция Параграф 17

Предложение за резолюция

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които *от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си;* поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които *са подходящи само в периоди на криза;* поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

Or. en

Изменение 168

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които *от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено* съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, *ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;*

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които, *ако не се управляват внимателно, рискуват да влязат в противоречие със забраната за парично финансиране* съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС; *приканва ЕЦБ да продължи да наблюдава постепенното и предпазливо намаляване на счетоводния си баланс, за да ограничи продължителните потенциално дестабилизиращи ефекти в еврозоната;*

Or. en

Изменение 169
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция

17. *подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено* съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, *ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;*

Изменение

17. *призовава ЕЦБ да преразгледа своите програми за закупуване на активи, за да ги поддържа в съответствие с бюджетната си позиция, като същевременно приведе последната в съответствие с принципите на конкурентоспособност, които следва да са в основата на концепцията за растеж в еврозоната;*

Or. it

Изменение 170

Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са *неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;*

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са *правно валидни, както посочи Съдът на Европейския съюз; отбелязва, че програмите за закупуване на активи бяха необходими, като се има предвид провеждането на паричната политика, когато лихвените проценти спаднаха до нула;*

Or. en

Изменение 171
Дирк Готинк

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс;

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС **и води до прекалена намеса на ЕЦБ във функционирането на финансовите пазари**, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да намали размера на счетоводния си баланс **и в крайна сметка да прекрати окончателно програмите за закупуване на активи; приканва ЕЦБ да сподели информация за въздействието на програмите за закупуване върху функционирането на финансовите пазари, включително въздействието върху пенсионните**

Изменение 172

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 17

Предложение за резолюция

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да **намали** размера на счетоводния си баланс;

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ **да продължи** постепенно да **намалява** размера на счетоводния си баланс;

Изменение 173

Маркус Фербер

Предложение за резолюция Параграф 17

Предложение за резолюция

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да **намали** размера на счетоводния си баланс;

Изменение

17. подчертава, че програмите на ЕЦБ за закупуване са неконвенционални политики, които от икономическа гледна точка представляват парично финансиране, а това е забранено съгласно член 123, параграф 1 от ДФЕС, ако ЕЦБ не намали баланса си; поради това призовава ЕЦБ постепенно да **намали** размера на счетоводния си баланс **до нула**;

Изменение 174
Ауке Зейлстра

Предложение за резолюция
Параграф 17 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

17а. посочва, че понастоящем ЕЦБ е най-големият кредитор на държавите от еврозоната; призовава ЕЦБ да сложи край на тази форма на паричен канибализъм;

Or. nl

Изменение 175
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция

Изменение

18. изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;

заличава се

Or. pt

Изменение 176
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Кельхър

**Предложение за резолюция
Параграф 18**

Предложение за резолюция

18. изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;

Изменение

заличава се

Or. en

**Изменение 177
Фернандо Наварете Рохас**

**Предложение за резолюция
Параграф 18**

Предложение за резолюция

18. изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;

Изменение

18. приветства създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм, който дава възможност да се осигури правилното провеждане на паричната политика във всяка държава от Икономическия и паричен съюз (ИПС), като по този начин се избягват допълнителни рискове от фрагментиране в условия на финансови сътресения, които водят до отдалечаване на оценките на активите от основните им стойности; припомня, че прилагането на този инструмент е обвързано със стриктното спазване на фискалните правила, фискалната устойчивост, липсата на макроикономически дисбаланси и устойчивите макроикономически

Изменение 178

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 18

Предложение за резолюция

18. **изразява съжаление относно** създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; **призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;**

Изменение

18. **приветства** създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм;

Изменение 179

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция Параграф 18

Предложение за резолюция

18. **изразява съжаление относно** създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; **призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното**

Изменение

18. **подкрепя** създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм;

*закупуване на държавен дълг
представлява парично финансиране
на държава — членка на ЕС;*

Or. en

Изменение 180
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция

18. *изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че изборителното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;*

Изменение

18. *подчертава, че равномерната трансмисия на паричната политика е жизненоважна за постигането на целта на ЕЦБ за поддържане на ценова стабилност; подчертава, че прекомерните различия в доходността на държавните облигации правят кредитните условия несъвместими с по-уеднаквената трансмисия на паричната политика и затрудняват прекалено много намаляването на държавния дълг; приветства в този контекст въвеждането на инструмента за защита на трансмисионния механизъм в подкрепа на ефективната трансмисия на паричната политика в еврозоната;*

Or. en

Изменение 181
Йохан Ван Овертвелд

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция

18. *изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на*

Изменение

18. *изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на*

инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че изборителното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;

инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че изборителното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС; **предупреждава, че ако бъде задействан, инструментът за защита на трансмисионния механизъм ще повдигне значителни въпроси относно свързаните с политиката условия, които биха могли по-скоро да предизвикат финансова нестабилност, отколкото да я овладеят;**

Or. en

Изменение 182 Марко Фалконе

Предложение за резолюция Параграф 18

Предложение за резолюция

18. **изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че изборителното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;**

Изменение

18. **отбелязва** създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да **използва схемата за закупуване на активи в рамките на по-широка програма за хармонизиране на паричната стабилност в еврозоната;**

Or. it

Изменение 183 Юси Сарамо

**Предложение за резолюция
Параграф 18**

Предложение за резолюция

18. **изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;**

Изменение

18. **подчертава, че инструментът за защита на трансмисионния механизъм е от съществено значение, за да се гарантира трансмисията на паричната политика на ЕЦБ в цялата еврозона, което позволява на ЕЦБ да изпълнява ефективно своя мандат;**

Or. en

Изменение 184

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

**Предложение за резолюция
Параграф 18**

Предложение за резолюция

18. **изразява съжаление относно създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм; призовава ЕЦБ да зачита не само правните аспекти на забраната за парично финансиране, но и нейната икономическа същност; подчертава във връзка с това, че избирателното закупуване на държавен дълг представлява парично финансиране на държава — членка на ЕС;**

Изменение

18. **отбелязва създаването през юли 2022 г. на инструмента за защита на трансмисионния механизъм като инструмент за справяне с внезапната разпокъсаност на пазара; призовава ЕЦБ да продължи да спазва правната забрана за парично финансиране и да гарантира, че нейните операции поддържат пазарната неутралност;**

Or. en

Изменение 185

Лидия Перейра

**Предложение за резолюция
Параграф 19**

Предложение за резолюция

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

заличава се

Or. pt

**Изменение 186
Юси Сарамо, Манон Обри**

**Предложение за резолюция
Параграф 19**

Предложение за резолюция

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

заличава се

Or. en

Изменение 187
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; **подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика;** призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло **и при липсата на сериозни финансови сътресения** са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Or. es

Изменение 188
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Кельхър

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; **подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика;** призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Or. en

Изменение 189
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации, **които отразяват различни подходи към фискалната политика**; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Or. en

Изменение 190

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм **просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика**; призовава държавите членки да **провеждат отговорни фискални**

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм **следва да се използват за справяне с напрежението на финансовите пазари и паниката, която не е свързана с основните икономически**

политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

показатели;

Or. en

Изменение 191

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви **и следователно по-ниски** равнища на **държавния дълг**;

Or. nl

Изменение 192

Марко Фалконе

Предложение за резолюция Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм **просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика**;

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; подчертава, че **пригодността на** покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм **следва да бъде отделена от оценката на автономните фискални политики**

призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

на отделните държави членки и устойчивостта на техния дълг с оглед на баланса и хармонията на европейската икономика;

Or. it

Изменение 193

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; ***подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на трансмисионния механизъм просто ще прикрият симптомите на експанзивната фискална политика;*** призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики ***и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;***

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики, ***като гарантират необходимите инвестиции, които изграждат тяхната устойчивост срещу настоящи и бъдещи сътресения;***

Or. en

Изменение 194

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 19

Предложение за резолюция

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; ***подчертава, че покупките в рамките на инструмента за защита на***

Изменение

19. подчертава, че разнородните лихвени проценти в еврозоната като цяло са резултат от различните рискови премии по държавните облигации; ***отбелязва, че интервенциите по линия на инструмента за защита на***

трансмисионния механизъм *просто ще* прикрият *симптомите на експанзивната фискална политика*; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

трансмисионния механизъм *могат да* прикрият *основни фискални предизвикателства*; призовава държавите членки да провеждат отговорни фискални политики и да осигуряват устойчиви равнища на дълга;

Or. en

Изменение 195

Ирене Тинали, Евелин Регнер

Предложение за резолюция Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19а. *подчертава, че включването на жилищата, обитавани от техните собственици, в хармонизирания индекс на потребителските цени (ХИПЦ) е желателно от съображения както за представителност, така и за съпоставимост между държавите в еврозоната; подчертава, че според ЕЦБ от 2011 г. насам очакваното въздействие от включването на жилищата, обитавани от техните собственици, в годишната инфлация според ХИПЦ би било между -1.2 и + 0.4 процентни пункта; отбелязва обаче, че периодът на наблюдение е кратък в сравнение с продължителността на циклите на жилищния пазар, а наблюдаваните отклонения са по-големи, ако се разглеждат индексите на инфлацията в държавите; изразява загриженост, че в бъдещите цикли на жилищния пазар разликите между ХИПЦ, който включва жилищата, обитавани от техните собственици, и ХИПЦ, който ги изключва, може да бъдат по-големи;*

Or. en

Изменение 196
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19а. *призовава ЕЦБ, в съответствие с предишните инвестиции, извършени в рамките на нейната програма за закупуване на активи в условията на извънредна ситуация, причинена от пандемия, да разглежда секюритизацията като средство за укрепване на европейския пазар както за инициаторите, така и за инвеститорите, и предлага да се експериментира с европейските обезпечени ценни книжа като нов инструмент за дългосрочно финансиране за МСП;*

Or. it

Изменение 197
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19а. *отбелязва надлежно въздействието на паричната политика на ЕЦБ върху реалната икономика, а именно върху заемите от граждани и дружества; изразява надежда, че низходящата тенденция и стабилизирането на темповете на инфлация ще позволят да продължи процесът на нормализиране на паричната политика, облекчавайки по този начин тежестта върху домакинствата;*

Изменение 198
Ирене Тинали, Евелин Регнер

Предложение за резолюция
Параграф 19 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19б. *приветства факта, че в своя преглед на паричната стратегия Управителният съвет на ЕЦБ призна целесъобразността на включването в ХИПЦ на разходите, свързани с жилищата, обитавани от техните собственици, като част от многогодишен проект и че междувременно се ангажира да разгледа както в своите оценки на паричната политика, така и в решенията си наличните инфлационни мерки по отношение на тримесечния самостоятелен индекс за жилищата, обитавани от техните собственици, сред по-широкия набор от допълнителни инфлационни показатели, които ЕЦБ обикновено разглежда; призовава за ускоряване на пътната карта, за да се осигури бързо включване на жилищата, обитавани от техните собственици, в ХИПЦ;*

Or. en

Изменение 199
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 19 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19б. *подчертава, че уеднаквената трансмисия на*

паричната политика е жизненоважна за постигането на целта на ЕЦБ за поддържане на ценова стабилност; подчертава, че прекомерните различия в доходността на държавните облигации правят кредитните условия несъвместими с уеднаквената трансмисия на паричната политика и затрудняват прекалено много намаляването на държавния дълг;

Or. it

Изменение 200
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19а. подчертава липсата на подходяща оценка на потенциалното въздействие на цифровото евро върху финансовата стабилност, върху паричния суверенитет в трети държави, върху частната екосистема на цифрови плащания вследствие на преимуществеността на публичния доставчик, върху неприкосновеността на личния живот на гражданите, както и върху много високите икономически разходи за данъкоплатците;

Or. es

Изменение 201
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 19 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

19б. настоятелно призовава Комисията да направи преоценка на разходите и ползите от този проект чрез нова оценка на въздействието, преди да продължи с развитието му; призовава Комитета за регулаторен контрол да направи внимателна преоценка на този нов анализ на въздействието; посочва необходимостта от преоценка на неговата уместност и пригодност за нуждите на вложителите и инвеститорите в еврозоната; счита, че е наложително Комисията да проучи алтернативни начини за насърчаване, на равнището на частните доставчици, на общоевропейско решение за цифрови плащания, преди да продължи работата по проекта за цифровото евро;

Or. es

Изменение 202
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

20. приветства напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване **и наличие на резервна офлайн система за плащания;**

Изменение

20. приветства напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност **в плащанията и** по-добро финансово приобщаване; **подчертава, че офлайн компонентът би могъл да се окаже проблематичен поради значителните разходи за прилагане и дългите периоди за разработване, които предлагат минимални ползи на ползвателите; подчертава също така, че ограничената видимост на информацията за бенефициера и платеца би намалила ефективността**

на доставчиците на платежни услуги в борбата срещу изпирането на пари, финансирането на тероризма и измамите, и че поради това двойните офлайн функции следва да бъдат проектирани само като краткосрочно извънредно решение, за да се избегнат злоупотребите или незаконната дейност;

Or. it

Изменение 203
Лидия Перейра

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

20. *приветства напредъка* на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;

Изменение

20. *отбелязва работата* на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания; *счита обаче, че този проект следва да вземе предвид развитието на реформата на платежните услуги в Европа, по-специално приемането на първия Регламент за платежните услуги и третата Директива за платежните услуги; освен това счита, че проектът за цифровото евро следва да бъде обсъден по-широко, не само с Европейския парламент, но и с гражданското общество, и по-специално със заинтересованите страни в икономиката;*

Or. pt

Изменение 204
Маркус Фербер

**Предложение за резолюция
Параграф 20**

Предложение за резолюция

20. **приветства** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;

Изменение

20. **отбелязва** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания; **отбелязва обаче, че все още няма отговор на въпроса във връзка с ограниченията за наличностите, опасенията за неприкосновеността на личния живот, конкуренцията с частните платежни решения и използваемостта в бизнес контекст;**

Or. en

**Изменение 205
Ауке Зейлстра, Хорхе Мартин Фриас**

**Предложение за резолюция
Параграф 20**

Предложение за резолюция

20. **приветства напредъка на** ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава **очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;**

Изменение

20. **отбелязва допълнителните проучвания, провеждани от** ЕЦБ по проекта за цифровото евро, и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава, **че твърдението на Пиеро Чиполоне за злоупотреба с господстващо положение на пазара на цифрови плащания, което би било аргумент за въвеждането на цифровото евро, не е подкрепено от нито едно проучване, а още по-малко от решение на Европейския орган за защита на конкуренцията;**

Or. nl

Изменение 206
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

20. **приветства** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; **подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;**

Изменение

20. **отбелязва** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента;

Or. es

Изменение 207
Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

20. **приветства** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; **подчертава очакваните ползи, като** увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и **наличие на** резервна офлайн система за плащания;

Изменение

20. **приветства** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; **подчертава, че цифровото евро следва да осигури ясна добавена стойност за европейските граждани, включително** увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и **надеждна** резервна офлайн система за плащания; **призовава ЕЦБ да оповести ясно тези ползи, за да насърчи общественото доверие и осведоменост;**

Or. en

Изменение 208
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

20. приветства напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;

Изменение

20. приветства напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, **по-високо равнище на конкуренция на пазара на плащания на дребно, потенциал за насърчаване на иновациите в плащанията и финансите**, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;

Or. en

Изменение 209
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

20. **приветства** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;

Изменение

20. **следи** напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн система за плащания;

Or. es

Изменение 210
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция

Изменение

20. приветства напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена **стратегическа автономност, по-добро финансово приобщаване и наличие на резервна офлайн** система за плащания;

20. приветства напредъка на ЕЦБ по проекта за цифровото евро и текущия ѝ диалог с Парламента; подчертава очакваните ползи, като увеличена **устойчивост на платежната система и появата на безплатна публична** система за плащания;

Or. en

Изменение 211

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция Параграф 20 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

20а. подчертава необходимостта цифровото евро да стане общодостъпно и да не се свежда до обикновена „платежна схема“; поради това изисква свързаните с цифровото евро услуги да се предоставят от широк кръг търговски, публични и нестопански посредници, извън традиционната компетентност на търговските банки;

Or. en

Изменение 212

Маркус Фербер

Предложение за резолюция Параграф 20 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

20а. счита, че цифровото евро ще пожъне успех само ако осигурява осезаема добавена стойност за европейските граждани, която те

могат да разберат; отбелязва, че понастоящем много европейски граждани или не са чували за проекта за цифровото евро, или остават скептични;

Or. en

Изменение 213

Дирк Готинк

Предложение за резолюция

Параграф 20 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

20а. изтъква цифровото евро като потенциална алтернативна платежна система, която би могла да насърчи конкуренцията и да спомогне за намаляване на трансакционните разходи за гражданите и предприятията;

Or. en

Изменение 214

Маркус Фербер

Предложение за резолюция

Параграф 20 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

20б. счита, че решението дали да се въведе или не цифрово евро в крайна сметка е политическо решение, което трябва да бъде взето от законодателя на Съюза;

Or. en

Изменение 215

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция

21. **отново** заявява, че цифровото евро **следва** да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Изменение

21. **подчертава, че физическите пари в брой трябва да останат крайъгълен камък на нашата платежна система и че те предоставят най-добрата гаранция за финансово приобщаване;** заявява, че цифровото евро **може** да служи като допълнение към физическите пари в брой; **подчертава**, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Or. nl

Изменение 216
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Изменение

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време; **в този контекст приветства предложението за регламент относно еврото в брой като законно платежно средство;**

Or. en

Изменение 217
Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 21

Предложение за резолюция

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Изменение

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат **широко достъпни и** на разположение по всяко време;

Or. en

Изменение 218

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция Параграф 21

Предложение за резолюция

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести **изцяло** парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Изменение

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести парите в брой **като платежно средство** и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Or. es

Изменение 219

Евелин Регнер, Рене Репазе, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Матиас Еке

Предложение за резолюция Параграф 21

Предложение за резолюция

21. отново заявява, че цифровото евро **следва да** служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те **следва да останат** на

Изменение

21. отново заявява, че цифровото евро служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те **остават** на разположение по

разположение по всяко време;

всяко време;

Or. en

Изменение 220
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести **изцяло** парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Изменение

21. отново заявява, че цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, че то не следва да замести парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;

Or. es

Изменение 221
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция

21. **отново заявява, че** цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, **че то не следва да замести изцяло парите в брой и че те следва да останат на разположение по всяко време;**

Изменение

21. **въвеждането на** цифровото евро следва да служи като допълнение към физическите пари в брой, **които следва да се запазят, за да се гарантира плурализъм на платежните средства;**

Or. it

Изменение 222
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 21 а (нов)

21а. *подчертава, че цифровото евро следва да бъде проектирано така, че да защитава текущите инвестиции на частния сектор в стратегически области, особено тези, които подобряват незабавните кредитни преводи, както е посочено в Регламента относно незабавните кредитни преводи (Регламент 886/2024), и че за да се предоставят гаранции за ползвателите на тези финансови услуги, е необходимо да се избягват пазарните позиции на неевропейски субекти, както и допълнителните такси за крайните ползватели, с оглед на необходимостта от избягване на сложността и прекомерните разходи;*

Or. it

Изменение 223

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 22**

22. *подчертава необходимостта от модел за компенсация за банковия сектор, който е натоварен със задачата за практическото изпълнение на проекта за цифрово евро;*

заличава се

Or. en

Изменение 224

Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция

Параграф 22

Предложение за резолюция

22. **подчертава необходимостта от модел за компенсация за банковия сектор, който е натоварен със задачата за практическото изпълнение на проекта за цифрово евро;**

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 225

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 22

Предложение за резолюция

22. **подчертава необходимостта от модел за компенсация за *банковия* сектор, който е натоварен със задачата за практическото изпълнение на проекта за цифрово евро;**

Изменение

22. **подчертава необходимостта от *основен на разходите* модел за компенсация, *изключващ плащанията с ниска стойност при изчисляването; припомня, че моделът за компенсация трябва да гарантира безплатно евро за ползвателите му;***

Or. en

Изменение 226

Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция

Параграф 22

Предложение за резолюция

22. **подчертава *необходимостта от* модел за компенсация за *банковия* сектор, който е натоварен със задачата за практическото изпълнение на проекта за цифрово евро;**

Изменение

22. **подчертава, *че потенциалът на цифровото евро ще изчезне, ако то трябва да бъде достъпно само чрез частни посредници; подчертава необходимостта от публично цифрово евро;***

Изменение 227
Ауке Зейлстра, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

22а. *поставя под съмнение твърдението на ЕЦБ, че може да предлага платежните си услуги на търговците по-евтино от частните участници, особено като се има предвид, че досега ЕЦБ не е предоставила никаква яснота относно структурата на разходите; подчертава, че макар мандатът на ЕЦБ да не предвижда стопанска цел, ЕЦБ не е организация с нестопанска цел и всички печалби се разпределят ежегодно между акционерите на ЕЦБ, а именно националните централни банки, и следователно начисляването на по-ниски такси за плащания в цифрово евро ще бъде за сметка на евентуалните печалби, които ще бъдат разпределени на националните централни банки; подчертава, че ЕЦБ разпределя евентуалните печалби само на своите акционери, а не за да субсидира пазарните цени на своите услуги;*

Or. nl

Изменение 228
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

22а. *припомня значението на*

ограниченията за наличностите за цифровото евро, за да не се създават допълнителни рискове за счетоводните баланси на банките, особено при кризисни ситуации;

Or. en

Изменение 229
Ауке Зейлстра, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция

23. призовава ЕЦБ да вземе надлежно предвид **опасенията** относно неприкосновеността на личния живот във връзка с цифровото евро **и** подчертава, че неговото развитие следва да се утвърди като златен стандарт по отношение на неприкосновеността на личния живот за другите финансови институции;

Изменение

23. призовава ЕЦБ да вземе надлежно предвид **съществените опасения** относно неприкосновеността на личния живот във връзка с цифровото евро, **при пълно спазване на Общия регламент относно защитата на данните (ОРЗД), член 12 от Всеобщата декларация за правата на човека (ВДПЧ), член 8 от Европейската конвенция за правата на човека (ЕКПЧ) и член 7, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз; настоява, че изключенията от правото на защита на личните данни, посочени в член 7, параграф 2 от Хартата, не следва да се прилагат за ЕЦБ и банковия сектор по отношение на данните, събирани във връзка с операциите в цифрово евро;** подчертава, че неговото развитие следва да се утвърди като златен стандарт по отношение на неприкосновеността на личния живот за другите финансови институции; **настоява националните органи за защита на данните да бъдат оправомощени да контролират режима на ЕЦБ за защита на данните, включително оценка на спазването на националните режими за защита на данните по отношение на портфейлите в цифрово евро на**

Изменение 230

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция Параграф 23

Предложение за резолюция

23. призовава ЕЦБ да **вземе надлежно предвид опасенията** **относно** неприкосновеността на личния живот **във връзка с цифровото евро и подчертава, че неговото развитие следва да се утвърди като златен стандарт** по отношение на **неприкосновеността на личния живот за другите финансови институции;**

Изменение

23. призовава ЕЦБ да **отдаде приоритет на солидните гаранции за неприкосновеността на личния живот за цифровото евро, като го определи като златен стандарт за неприкосновеността на личния живот във финансовия сектор, за да се гарантира общественото доверие и да се отговори на опасенията на гражданите** по отношение на **защитата на данните и автономността;**

Изменение 231

Енгин Ероглу

Предложение за резолюция Параграф 23

Предложение за резолюция

23. призовава ЕЦБ да вземе надлежно предвид опасенията относно неприкосновеността на личния живот във връзка с цифровото евро и подчертава, че неговото развитие следва да се утвърди като златен стандарт по отношение на неприкосновеността на личния живот за другите финансови институции;

Изменение

23. призовава ЕЦБ да вземе надлежно предвид опасенията относно неприкосновеността на личния живот във връзка с цифровото евро и подчертава, че неговото развитие следва да се утвърди като златен стандарт по отношение на неприкосновеността на личния живот **и анонимността** за другите финансови институции;

Изменение 232
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

23а. *споделя опасението на ЕЦБ относно разрастването на банковия сектор в сянка и риска, който той може да представлява за финансовата стабилност; призовава ЕЦБ да засили своя мониторинг на развитието на криптовалути и свързаните с това рискове и възникващи заплахи по отношение на киберсигурността, изпирането на пари, финансирането на тероризма и други престъпни дейности; подчертава необходимостта от подходяща регулаторна дейност в тази сфера;*

Or. en

Изменение 233
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

23а. *изисква евентуалното решение за въвеждане на цифровото евро да не се взема само от Управителния съвет на ЕЦБ; подчертава, че това следва да бъде консенсусно решение на Комисията, Европейския парламент и Съвета, като се има предвид дълбокото потенциално въздействие на това решение върху финансовата политика, което надхвърля строгия обхват на паричната политика;*

Изменение 234
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

23а. *припомня, че ЕЦБ трябва да се вслушва и да зачита Европейския парламент и неговите решения като представител на европейските граждани и да бъде готова да замрази проекта за цифрово евро, ако не разполага с достатъчна подкрепа за започване на етапа на изпълнение;*

Or. es

Изменение 235
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

23а. *призовава ЕЦБ да напредне решително по проекта за цифровото евро; подчертава, че цифровото евро трябва да бъде безплатно за ползване и, като обществено благо, достъпно чрез публични посредници;*

Or. en

Изменение 236
Дирк Готинк

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

23а. *призовава ЕЦБ да вземе надлежно предвид опасенията за финансовата стабилност и потенциалните промени в структурата на финансовия сектор, произтичащи от въвеждането на цифровото евро;*

Or. en

Изменение 237

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

23а. *приканва ЕЦБ, заедно с Парламента, да започне широка информационна кампания относно цифровото евро, за да разсее опасенията на гражданите;*

Or. en

Изменение 238

Фернандо Наварете Рохас

**Предложение за резолюция
Параграф 23 б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

23б. *призовава ЕЦБ да пренасочи усилията си към цифровите плащания, така че ЕС да може да заеме водеща позиция в международен план в създаването на цифрова валута на едро като начин за стимулиране на цифровизацията на икономиката, подобряване на ефективността и дълбочината на капиталовите пазари*

и укрепване на международната роля на еврото;

Or. es

Изменение 239

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 24

Предложение за резолюция

24. призовава ЕЦБ да се въздържа от *вземане* на политически *мотивирани* решения и да се *придържа* към своята цел за *поддържане на ценова стабилност*; подчертава, че *превишаването на тези правомощия засяга политическата независимост на централната банка*;

Изменение

24. призовава ЕЦБ да се въздържа от *предприемането* на политически *действия*; *подчертава, че член 127 от ДФЕС призовава ЕЦБ да подкрепя основните икономически политики на Съюза с цел да допринесе за постигането на неговите цели, както са посочени в член 3 от ДЕС*; подчертава, че *спазването на този „мандат за подкрепа“ е, по думите на члена на Изпълнителния съвет на ЕЦБ Франк Елдерсън, „задължение, а не възможност“ за ЕЦБ*;

Or. en

Изменение 240

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 24

Предложение за резолюция

24. призовава ЕЦБ да се въздържа от *вземане* на политически *мотивирани* решения и да се *придържа* към своята цел за *поддържане на ценова стабилност*; *подчертава, че превишаването на тези правомощия засяга политическата независимост на централната банка*;

Изменение

24. призовава ЕЦБ да се въздържа от *вземане* на политически *мотивирани* решения и да се *придържа* към своята цел за *поддържане на ценова стабилност*; *признава, че когато е целесъобразно, ЕЦБ може да разгледа въздействието на своите решения върху икономическия растеж и*

*заетостта в рамките на ЕС, като
същевременно избягва навлизането
във фискалната област, която е
запазена за държавите членки;*

Or. en

Изменение 241

Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция Параграф 24

Предложение за резолюция

24. призовава ЕЦБ да *се въздържа от вземане на политически мотивирани решения и да се придържа към своята цел за поддържане на ценова стабилност; подчертава, че превишаването на тези правомощия засяга политическата независимост на централната банка;*

Изменение

24. призовава ЕЦБ да *подкрепя общите цели на икономическата политика на Съюза, като например пълната заетост;*

Or. en

Изменение 242

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке

Предложение за резолюция Параграф 24

Предложение за резолюция

24. призовава ЕЦБ да *се въздържа от вземане на политически мотивирани решения и да се* придържа към своята цел за поддържане на ценова стабилност; *подчертава, че превишаването на тези правомощия засяга политическата независимост на централната банка;*

Изменение

24. призовава ЕЦБ да се придържа към своята цел за поддържане на ценова стабилност, *като същевременно използва вторичната си цел в съответствие с член 3 от ДФЕС;*

Or. en

Изменение 243

Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

Предложение за резолюция

Параграф 24

Предложение за резолюция

24. призовава ЕЦБ да се въздържа от вземане на политически мотивирани решения и да **се придържа към** своята цел за поддържане на ценова стабилност; **подчертава, че превишаването на тези правомощия засяга** политическата независимост на централната банка;

Изменение

24. призовава ЕЦБ, **когато действа по вторичните си цели**, да се въздържа от вземане на политически мотивирани решения и да **не застрашава** своята цел за поддържане на ценова стабилност, **в съответствие с** политическата независимост на централната банка;

Or. en

Изменение 244

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция

Параграф 24 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

24а. отбелязва, че в своя доклад ЕЦБ заявява, че конкурентоспособността на икономиката на еврозоната е засегната и от глобалните решения относно политиките за екологичен преход; призовава ЕЦБ да посочи, че екологичните политики на Европейския съюз възпрепятстват конкурентоспособността на икономиката на еврозоната;

Or. es

Изменение 245

Марко Фалконе

**Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

24а. *приканва ЕЦБ, запазвайки независимостта си, да предприеме действия във връзка с нарушенията на пазара и да осигурява ефективно разпределяне на ресурсите в дългосрочен план, като същевременно остане възможно най-аполитична и зачита принципа на пазарна неутралност в различни ситуации;*

Or. it

**Изменение 246
Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш, Франсишку Асиш**

**Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

24а. *изразява дълбоко съжаление, че ЕЦБ продължава да бъде изключение сред централните банки, тъй като не включва стремежа към пълна заетост в основната си цел; настоятелно призовава за преразглеждане на тази цел, за да се гарантира, че паричната политика е социално балансирана;*

Or. en

**Изменение 247
Йохан Ван Овертвелд**

**Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

24а. подчертава, че вторичната цел на ЕЦБ за подкрепа на икономическите политики в държавите членки следва да се прилага само при строгото условие банката да е изпълнила основната си цел за ценова стабилност;

Or. en

Изменение 248

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

24а. подчертава, че макар ценовата стабилност да е основната цел на ЕЦБ, ЕЦБ трябва да вземе предвид целите за екологична, социална и икономическа устойчивост в съответствие с вторичната си цел;

Or. en

Изменение 249

Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

**Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

24а. припомня, че без да се засяга целта за ценова стабилност, ДФЕС изисква от ЕЦБ да подкрепя общите икономически политики на Съюза, както са посочени в член 3 от ДЕС;

Or. en

Изменение 250
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 24 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

24б. припомня, че ЕЦБ не следва да предприема мерки, които вредят на конкурентоспособността на еврозоната в името на глобални екологични политики, тъй като ЕЦБ има мандат да гарантира ценовата стабилност и не следва да я излага на риск с цели извън основната си мисия; отново заявява, че екологосъобразните политики следва да се управляват от други участници в ЕС и че решенията на ЕЦБ не следва да пречат на конкурентоспособността, икономическия растеж и пазарната ефективност; призовава за защита на конкурентоспособността, за да се гарантира просперираща и свободна икономическа среда;

Or. es

Изменение 251
Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 24 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

24б. приветства дейностите на ЕЦБ за по-нататъшно укрепване на инструментите и способностите на Евросистемата за оценка на риска с цел по-пълноценно включване на рисковете, свързани с климата и околната среда, особено поради това, че изменението на климата и екстремните метеорологични

явления биха могли да доведат до по-голяма променливост на цените, особено в хранително-вкусовата промишленост; приканва ЕЦБ да продължи работата си по свързаните с климатичния риск стрес тестове, разработени с цел оценка на устойчивостта на банките и корпорациите по отношение на риска, свързан с климатичния преход;

Or. en

Изменение 252
Марко Фалконе

Предложение за резолюция
Параграф 24 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

24б. подчертава, че подходящите ограничения на депозитите са от ключово значение за насърчаване на цифровото евро и същевременно за ограничаване на обема на трансакциите в рамките на предварително определени срокове и абсолютни стойности;

Or. it

Изменение 253
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция

Изменение

25. посочва, че вторичните цели на ЕЦБ се постигат най-добре, когато свободният пазар функционира в устойчива макроикономическа среда, въз основа на предвидими равнища на цените, което стимулира

заличава се

инвестициите;

Or. en

Изменение 254

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 25

Предложение за резолюция

Изменение

25. *посочва, че вторичните цели на ЕЦБ се постигат най-добре, когато свободният пазар функционира в устойчива макроикономическа среда, въз основа на предвидими равнища на цените, което стимулира инвестициите;*

заличава се

Or. en

Изменение 255

Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

Предложение за резолюция Параграф 25

Предложение за резолюция

Изменение

25. *посочва, че вторичните цели на ЕЦБ се постигат най-добре, когато свободният пазар функционира в устойчива макроикономическа среда, въз основа на предвидими равнища на цените, което стимулира инвестициите;*

25. *посочва, че вторичните цели на ЕЦБ се постигат най-добре, когато свободният пазар функционира в устойчива макроикономическа среда, въз основа на предвидими равнища на цените, което стимулира инвестициите; поради това подчертава необходимостта от намаляване на енергийната ни зависимост от вносни изкопаеми горива; подчертава, че произведената на вътрешния пазар чиста енергия би намалила експозицията на икономиката на ЕС към свързани с енергетиката външни*

сътресения и като цяло би допринесла за целта на ЕЦБ за ценова стабилност; признава в това отношение, че цената на произведената на вътрешния пазар чиста енергия вероятно ще се понижи и стабилизира в средносрочен план;

Or. en

Изменение 256

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 25

Предложение за резолюция

25. посочва, че вторичните цели на ЕЦБ се постигат *най-добре*, когато *свободният пазар* функционира в устойчива макроикономическа среда, въз основа на предвидими равнища на цените, което стимулира инвестициите;

Изменение

25. посочва, че вторичните цели на ЕЦБ се постигат, когато *пазарът* функционира в устойчива макроикономическа среда, въз основа на предвидими равнища на цените, което стимулира инвестициите; *подчертава обаче, че пазарните механизми сами по себе си няма да доведат до достатъчно значително намаляване на цената на капитала за екосъобразни инвестиции;*

Or. en

Изменение 257

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 25 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

25а. насърчава ЕЦБ да предприема мерки в рамките на своята компетентност, които насърчават стабилна макроикономическа среда,

благоприятстваща устойчивия икономически растеж, заетостта и повишената конкурентоспособност на ЕС, като същевременно избягва намесата във фискалните политики на държавите членки и спазва принципа на субсидиарност;

Or. en

Изменение 258

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 25 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

25а. призовава ЕЦБ да включи в годишния си доклад специална глава, в която обяснява как е тълкувала и изпълнила вторичните си цели;

Or. en

Изменение 259

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция Параграф 26

Предложение за резолюция

Изменение

26. подчертава, че ЕЦБ следва да предотвратява изкривявания в сигнализиращата функция на цените, като се има предвид ролята на тази функция за обезпечаването на ефективно разпределение на ресурсите; приканва ЕЦБ да **оцени** до каква степен изменението на климата засяга нейната способност да поддържа ценова стабилност;

26. подчертава, че ЕЦБ следва да предотвратява изкривявания в сигнализиращата функция на цените, като се има предвид ролята на тази функция за обезпечаването на ефективно разпределение на ресурсите; **припомня, че проведените по-рано от ЕЦБ проучвания показват, че макроикономическите смущения и смущенията на финансовите пазари, свързани с изменението на климата и**

политиките за преход, биха могли да засегнат провеждането на паричната политика и способността на ЕЦБ да изпълнява целта си за ценова стабилност по различни канали;
приканва ЕЦБ да *продължи да оценява* до каква степен изменението на климата засяга нейната способност да поддържа ценова стабилност;

Or. en

Изменение 260

Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

Предложение за резолюция Параграф 26

Предложение за резолюция

26. подчертава, че ЕЦБ следва да предотвратява изкривявания в сигнализиращата функция на цените, *като се има предвид ролята на тази функция за обезпечаването на ефективно разпределение на ресурсите*; приканва ЕЦБ да *оцени до каква степен* изменението на климата засяга нейната способност да поддържа ценова стабилност;

Изменение

26. подчертава, че ЕЦБ следва да предотвратява изкривявания в сигнализиращата функция на цените, *освен когато се появят убедителни доказателства, че това би насърчило ефективно разпределение на ресурсите; отбелязва, че ЕЦБ, в качеството си на институция на ЕС, която действа съобразно своя мандат, е обвързана с поетите от ЕС ангажименти съгласно Парижкото споразумение*; приканва ЕЦБ да *продължи да оценява степента, до която* изменението на климата *може да засегне* нейната способност да поддържа ценова стабилност;

Or. en

Изменение 261

Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция Параграф 26

Предложение за резолюция

26. **подчертава, че ЕЦБ следва да предотвратява изкривявания в сигнализиращата функция на цените, като се има предвид ролята на тази функция за обезпечаването на ефективно разпределение на ресурсите;** приканва ЕЦБ да оцени до каква степен изменението на климата засяга нейната способност да поддържа ценова стабилност;

Изменение

26. приканва ЕЦБ да оцени до каква степен изменението на климата засяга нейната способност да поддържа ценова стабилност **и да подкрепя икономическата политика в Съюза;**

Or. en

Изменение 262
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 26

Предложение за резолюция

26. **подчертава, че ЕЦБ следва да предотвратява изкривявания в сигнализиращата функция на цените, като се има предвид ролята на тази функция за обезпечаването на ефективно разпределение на ресурсите;** приканва ЕЦБ да **оцени до каква степен** изменението на климата засяга нейната способност да поддържа ценова стабилност;

Изменение

26. **отбелязва, че ЕЦБ, в качеството си на институция на ЕС, която действа съобразно своя мандат, е обвързана с поетите от ЕС ангажименти съгласно Парижкото споразумение;** приканва ЕЦБ да **продължи да оценява степенята, до която** изменението на климата **може да засегне** нейната способност да поддържа ценова стабилност;

Or. en

Изменение 263
Доменико Денис Неши, Франческо Венгола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 26 а (нов)

Предложение за резолюция

26а. настоятелно призовава ЕЦБ да преразгледа своите политики във

Изменение

връзка с климата, като например декарбонизацията на притежаваните от нея корпоративни облигации, за да гарантира, че тези мерки не подкопават конкурентоспособността на ЕС, нито се отклоняват от принципа на пазарна неутралност; подчертава необходимостта да се избягва поставянето в неизгодно положение на енергоемките отрасли, които може да се сблъскат с несъразмерни разходи за привеждане в съответствие в сравнение с глобалните си партньори;

Or. en

Изменение 264

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 26 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

26а. подчертава значението на Европейския стълб на социалните права за социално-икономическото сближаване;

Or. en

Изменение 265

Юси Сарамо, Манон Обри

**Предложение за резолюция
Параграф 27**

Предложение за резолюция

Изменение

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на

заличава се

притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Or. en

Изменение 266

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке

Предложение за резолюция

Параграф 27

Предложение за резолюция

Изменение

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

заличава се

Or. en

Изменение 267

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 27

Предложение за резолюция

Изменение

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са

27. настоява, че принципът на пазарна неутралност не е правно изискване; подчертава, че самата ЕЦБ е потвърдила, че пазарната неутралност не се споменава в първичното право на ЕС и значението, придавано на подобно

следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

понятие в доктрината, е изключително разнородно; подчертава, че по своята същност всяка намеса на централната банка е в противоречие с понятието за пазарна неутралност, тъй като чрез коригиране на счетоводния си баланс централните банки се намесват постоянно, за да повлияят на пазарните резултати; поради това подкрепя факта, че това понятие не може да създаде правни задължения за ЕЦБ;

Or. en

Изменение 268

Доменико Денис Неши, Франческо Венгола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция Параграф 27

Предложение за резолюция

27. настоява ЕЦБ да *спазва* принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Изменение

27. настоява ЕЦБ да *се придържа строго към* принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение, *и дават сигнал за избирателна подкрепа за определени сектори спрямо други, което нарушава конкуренцията;*

Or. en

Изменение 269

Йохан Ван Овертвелд

Предложение за резолюция Параграф 27

Предложение за резолюция

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Изменение

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение; ***подобни действия не следва по никакъв начин да засягат основната цел на ЕЦБ;***

Or. en

Изменение 270
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 27

Предложение за резолюция

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Изменение

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции ***по всяко време***; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Or. en

Изменение 271
Паскал Канфен, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 27

Предложение за резолюция

27. настоява ЕЦБ да спазва принципа на пазарна неутралност във

Изменение

27. настоява ЕЦБ да спазва ***във възможно най-голяма степен***

всички свои парични операции;
изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, **както е в самото му определение**;

принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции;
признава, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали **строго** неутрален по отношение на пазара подход;

Or. en

Изменение 272 Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция Параграф 27

Предложение за резолюция

27. настоява **ЕЦБ** да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Изменение

27. настоява, **че ЕЦБ трябва** да спазва принципа на пазарна неутралност във всички свои парични операции; изразява съжаление, че действията на ЕЦБ за декарбонизация на притежаваните от нея корпоративни облигации не са следвали неутрален по отношение на пазара подход, както е в самото му определение;

Or. es

Изменение 273 Марко Фалконе

Предложение за резолюция Параграф 28

Предложение за резолюция

28. **призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата**;

Изменение

заличава се

Изменение 274
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 275

Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Стефани Йон-Куртен, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Изменение

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата; *насърчава ЕЦБ да изпълни изцяло своя план за климата и природата за периода 2024 — 2025 г., включително да проучи необходимостта от допълнителни съображения, свързани с изменението на климата, в инструментите и портфейлите на паричната политика;*

Or. en

Изменение 276

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция

Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките **се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;**

Изменение

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките **смекчават финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата и от отрицателните последици от Зеления пакт върху цените, по-специално на суровините, и върху заетостта, които могат да възникнат, ако се възприеме непрагматичен подход към цифровия и екологичния преход;**

Or. nl

Изменение 277

Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция

Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Изменение

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата; **припомня, че това е вторичен принцип и не следва да засяга ценовата стабилност, която е основната цел на ЕЦБ;**

Or. es

Изменение 278

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Изменение

28. ***приветства плана за климата и природата за периода 2024 — 2025 г.***; призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Or. en

Изменение 279

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките ***се отнасят сериозно към риска***, свързан с климата, за да смекчат ***финансовите*** рискове, ***произтичащи от изменението на климата***;

Изменение

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките ***поемат риск***, свързан с климата, за да смекчат ***свързаните с това финансови*** рискове, ***при условие че тези мерки не застрашават пазарната неутралност, нито надхвърлят основния мандат на ЕЦБ***;

Or. en

Изменение 280

Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас

Предложение за резолюция Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Изменение

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, **доколкото той е правилно количествено определен**, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Or. nl

Изменение 281

Йохан Ван Овертвелд

Предложение за резолюция

Параграф 28

Предложение за резолюция

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата;

Изменение

28. призовава ЕЦБ да използва всички свои налични инструменти, за да гарантира, че банките се отнасят сериозно към риска, свързан с климата, за да смекчат финансовите рискове, произтичащи от изменението на климата, **без да се застрашава основната ѝ цел**;

Or. en

Изменение 282

Бруно Гонсалвеш, Карла Тавареш, Франсишку Асиш

Предложение за резолюция

Параграф 28 а (нов)

Предложение за резолюция

28а. отбелязва рекордните печалби в банковия сектор на еврозоната, които произтичат от характеризиращата се с по-високи лихвени проценти среда; насърчава

използването на тези печалби за създаване на буфери, с което да се запази стабилността на финансовата система; отбелязва, че временното спиране на разпределянето на дивиденди и на обратното изкупуване на акции действително е способствало за запазване на устойчивостта на банките по време на кризата с COVID-19; призовава за въвеждане на задължително ограничаване на разпределянето на дивиденди и на обратното изкупуване по време на криза;

Or. en

Изменение 283
Юси Сарамо, Манон Обри

Предложение за резолюция
Параграф 28 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

28а. подчертава необходимостта от екологично устойчива парична политика под формата, например, на зелени ЦДОР, зелени лихвени проценти или създаване на постоянен механизъм за закупуване на зелени облигации;

Or. en

Изменение 284
Маркус Фербер

Предложение за резолюция
Параграф 28 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

28а. счита, че поддържането на ценова стабилност и стабилни

макроикономически условия би могло да доведе до създаването на правилните условия за изпълнението на основните цели на икономическата политика на ЕС;

Or. en

Изменение 285
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 29

Предложение за резолюция

29. подчертава, че засилената международна роля на еврото ще доведе до по-ниски лихвени проценти в еврозоната, по-значим статут на ЕС на международната сцена и повишена макроикономическа стабилност;

Изменение

29. подчертава, че засилената международна роля на еврото ще доведе до по-ниски лихвени проценти в еврозоната, по-значим статут на ЕС на международната сцена и повишена макроикономическа стабилност;
припомня, че засилването на международната роля на еврото би допринесло за засилване на стратегическата автономност на ЕС;

Or. es

Изменение 286
Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 29 а (нов)

Предложение за резолюция

29а. подчертава необходимостта от съвместни усилия за намаляване на структурните и регулаторните пречки, включително високите разходи за привеждане в съответствие и бюрократичните пречки, с цел привличане на инвестиции, повишаване на

конкурентоспособността на ЕС в световен мащаб и подобряване на позицията на еврозоната на международните пазари;

Or. en

Изменение 287

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 29 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

29б. призовава Европейската централна банка да проучи и оцени алтернативни инструменти на традиционните механизми, като решенията на паричната политика относно лихвения процент, за да укрепи капацитета си да управлява инфлацията, като същевременно ограничава икономическите смущения;

Or. en

Изменение 288

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке

Предложение за резолюция

Параграф 30

Предложение за резолюция

Изменение

30. призовава ЕЦБ да помисли как да се подсили международната роля на еврото с оглед на повишаване на неговата привлекателност като резервна валута **и да подкрепи движени от пазара промени в тази посока;**

30. призовава ЕЦБ да помисли как да се подсили международната роля на еврото с оглед на повишаване на неговата привлекателност като резервна валута; **подчертава необходимостта от задълбочаване и завършване на Икономическия и паричен съюз като предпоставка за силно международно евро; подчертава, че е важно**

съзакондателите да продължат да бъдат отговорни по време на целия процес на проектиране на цифровото евро;

Or. en

Изменение 289

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Ороп Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 30 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

30а. приветства изявлението на председателя Лагард в миналото, че настоящата и продължаваща геополитическа криза изисква от ЕС да постигне напредък по отношение на фискалната си интеграция; приветства дългогодишната подкрепа на ЕЦБ за добре обмислено завършване на Икономическия и паричен съюз, банковия съюз, по-конкретно с установяването на пълноценна европейска схема за застраховане на депозитите, и съюза на капиталовите пазари; припомня, че това би допринесло за по-голямо разпределяне на рисковете в рамките на паричния съюз и повишената му финансова стабилност, както и че би укрепило допълнително международната роля на еврото и би увеличило неговата привлекателност като резервна валута;

Or. en

Изменение 290

Лидия Перейра

**Предложение за резолюция
Параграф 30 а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

30а. *отбелязва, че позициите и решенията на ЕЦБ неколкратно са били разбрани погрешно от обществеността; във връзка с това счита, че е важно да се разработи подходяща комуникационна политика; освен това счита, че ЕЦБ следва да си сътрудничи с европейските институции, националните органи и гражданското общество с цел насърчаване на финансовата грамотност;*

Or. pt

Изменение 291

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 30 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

30а. *призовава ЕЦБ да подкрепя инициативите на ЕС, които улесняват достъпа на МСП до финансовите пазари чрез съюза на капиталовите пазари, като по този начин диверсифицира източниците на финансиране, намали зависимостта от банкови заеми, които са чувствителни към колебанията на лихвените проценти, и повиши устойчивостта на МСП на парични корекции;*

Or. en

Изменение 292

Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 30 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

30а. *счита, че усилията за създаване на механизъм за макроикономическа стабилизация и адекватно предлагане на европейски сигурен актив са от значение за засилване на ролята на еврото като международна валута;*

Or. es

Изменение 293

Евелин Регнер, Рене Репази, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

**Предложение за резолюция
Параграф 30 б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

30б. *подчертава, че създаването на добре проектиран европейски сигурен актив би могло да улесни интеграцията и да спомогне за смекчаване на отрицателните последици от връзката между държавите и националните банкови сектори;*

Or. en

Изменение 294

Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

**Предложение за резолюция
Параграф 30 б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

30б. *насърчава сътрудничеството с националните централни банки по програми за финансова грамотност, за да се даде възможност на физическите лица и предприятията*

да вземат информирани финансови решения;

Or. en

Изменение 295

Доменико Денис Неши, Франческо Венгола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 31 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

31а. призовава ЕЦБ да се застъпи за завършването на банковия съюз и съюза на капиталовите пазари като критични рамки за повишаване на финансовата стабилност, подкрепа за икономическия растеж и създаване на по-устойчива финансова система в еврозоната;

Or. en

Изменение 296

Енгин Ероглу

Предложение за резолюция

Параграф 31 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

31а. припомня на ЕЦБ, че парите в брой остават важни за европейските граждани, включително като резервен вариант в кризисни ситуации, като предпазна мярка срещу отрицателните лихвени проценти и за образователни цели;

Or. en

Изменение 297

Енгин Ероглу

**Предложение за резолюция
Параграф 31 б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

31б. *насърчава ЕЦБ да подкрепя държавите членки в усилията им за подобряване на финансовата грамотност на техните граждани;*

Or. en

**Изменение 298
Ауке Зейлстра, Еникьо Дьори, Хорхе Мартин Фриас**

**Предложение за резолюция
Параграф 32**

Предложение за резолюция

Изменение

32. *приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор;*

32. *призовава Комисията да доусъвършенства рамката „Базел III“ за банките не само за да гарантира еднакви условия на конкуренция в международен план, но и за да я направи по-балансирана, по-ефективна и по-пропорционална, в духа на доклада Драги; изразява съжаление, че прилагането на европейско равнище се отклонява значително от международната рамка; счита, че банковият надзор следва да се основава на реални рискове, а не на второстепенни съображения;*

Or. nl

**Изменение 299
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Паскал Канфен, Били Келъхър, Гербен-Ян Гербранди, Енгин Ероглу**

**Предложение за резолюция
Параграф 32**

Предложение за резолюция

32. приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя **ще** повиши устойчивостта на банковия сектор;

Изменение

32. приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя **има потенциала да** повиши устойчивостта на банковия сектор; **изразява дълбоко съжаление обаче във връзка със забавянията в прилагането и липсата на яснота относно прилагането в някои други юрисдикции, което води до неравнопоставени условия на конкуренция на световно равнище;**

Or. en

Изменение 300

Бас Ейкхаут

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Параграф 32

Предложение за резолюция

32. приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя **ще** повиши устойчивостта на банковия сектор;

Изменение

32. приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя **ще** повиши устойчивостта на банковия сектор; **изразява съгласие с ЕЦБ, че отлагането на разпоредбите „Базел III“, включително основния преглед на търговския портфейл, е ненужно, а бързото прилагане на правилата „Базел III“ не би навредило на конкурентоспособността на банките в ЕС;**

Or. en

Изменение 301

Йохан Ван Овертвелд

Предложение за резолюция

Параграф 32

Предложение за резолюция

32. *приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор;*

Изменение

32. *счита, че финансовата стабилност е предпоставка за ефективна парична политика и устойчива финансова система; предупреждава за риска от неспазване на правилата; поради това приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“;*

Or. en

Изменение 302
Хонас Фернандес

Предложение за резолюция
Параграф 32

Предложение за резолюция

32. *приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор;*

Изменение

32. *приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“ и нейното прилагане, считано от 1 януари 2025 г., тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор;*

Or. en

Изменение 303
Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция
Параграф 32

Предложение за резолюция

32. *приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор;*

Изменение

32. *приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор; призовава нейното прилагане да не се забавя;*

Or. es

Изменение 304
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 32 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

32а. посочва спешната необходимост от завършване на съюза на капиталовите пазари (наричан от новата Европейска комисия съюз на спестяванията и инвестициите) и банковия съюз с Европейската схема за гарантиране на депозитите (ЕСЗД), за да се повиши устойчивостта на нашия банков сектор и да се подобри конкурентоспособността на еврозоната; отново изтъква необходимостта от премахване на бюрократичните пречки, които възпрепятстват трансграничните инвестиции в ЕС, както и от облекчаване на данъчната тежест за дружествата, опростяване на правните рамки с цел привличане на капитал, насърчаване на навлизането на МСП на финансовите пазари и насърчаване на финансовата грамотност на гражданите с цел повишаване на осведомеността относно ползите от инвестициите; подчертава неотложната необходимост от договаряне на стратегия за инвеститорите на дребно, която ще има положително въздействие, предоставяйки на инвеститорите на дребно по-голяма защита, прозрачност и достъп до разнообразни инвестиционни възможности, които са от съществено значение за тяхното доверие и активно участие на пазарите; припомня, че е необходима политическа воля за постигане на напредък по завършването на изграждането на банковия съюз и на

Изменение 305

Доменико Денис Неши, Франческо Венгола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция

Параграф 32 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

32а. препоръчва, след неотдавнашните намаления на лихвените проценти, ЕЦБ да продължи с допълнителни намаления на лихвените проценти като част от по-широка стратегия за подкрепа на икономическата устойчивост на домакинствата и предприятията, изправени пред финансов натиск; подчертава, че следва да се предприемат допълнителни намаления с цел значително намаляване на разходите по заеми, насърчаване на инвестициите и подобряване на достъпа до кредитиране, като по този начин се насърчават стабилността и икономическото възстановяване в еврозоната;

Or. en

Изменение 306

Фернандо Наварете Рохас

Предложение за резолюция

Параграф 32 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

32а. приветства подкрепата на ЕЦБ за завършването на банковия съюз; насърчава ЕЦБ да предприеме всички необходими мерки, за да

позволи трансгранични сливания на банки, които, като гарантират финансовата стабилност, спомагат за интеграцията на европейския банков пазар;

Or. es

Изменение 307
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 32 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

32а. призовава за допълнително усъвършенстване на вътрешната рамка на ЕЦБ за подаване на сигнали за нередности, като тя бъде приведена в съответствие с Директивата на ЕС относно лицата, сигнализиращи за нередности;

Or. en

Изменение 308
Доменико Денис Неши, Франческо Вентола, Джовани Крозето

Предложение за резолюция
Параграф 32 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

32б. приветства завършването на изграждането на рамката „Базел III“, тъй като тя ще повиши устойчивостта на банковия сектор; подчертава, че тъй като други юрисдикции не са приели рамката, от основно значение ще бъде да се разгледа потенциалното въздействие върху конкурентоспособността на банките в ЕС, по-специално поради прилагането на ОПТП;

Изменение 309
Исабел Бенхумеа Бенхумеа

Предложение за резолюция
Параграф 33

Предложение за резолюция

33. подкрепя целта на ЕЦБ да увеличи представителството на жените чрез насърчаване на напредъка на жените в тази област; поради тази причина приветства инициативи като стипендията на ЕЦБ за жени в икономиката;

Изменение

33. подкрепя целта на ЕЦБ да увеличи представителството на жените чрез насърчаване на напредъка на жените в тази област; поради тази причина приветства инициативи като стипендията на ЕЦБ за жени в икономиката; **отново заявява, че назначенията в ЕЦБ следва да се основават на обективни процеси за оценка на заслугите и компетентността, а не на критерии за квоти, свързани с конкретни групи;**

Or. es

Изменение 310
Бас Ейкхаут
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 33 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

33а. изразява съжаление по повод на факта, че само двама членове на Изпълнителния съвет и на Управителния съвет на ЕЦБ са жени; отново заявява, че кандидатурите за Изпълнителния съвет следва да бъдат балансирани по отношение на пола, като на Парламента се представят списъци с подходящи кандидати; изразява дълбоко съжаление, че вместо да предоставят списъци на одобрените кандидати,

държавите членки напоследък номинират толкова кандидати, колкото е броят на свободните позиции; припомня, че Парламентът и преди се е ангажирал да не разглежда списъци с подбрани кандидати, които не зачитат принципа на баланса между половете, в съответствие със своята резолюция относно баланса между половете при издигането на кандидатури за позиции в областта на икономическите и паричните въпроси на ЕС; призовава държавите членки от еврозоната да дадат своя принос и да интегрират изцяло принципа на равенство между половете в процедурите си по назначаване;

Or. en

Изменение 311

Евелин Регнер, Рене Репаз, Ирене Тинали, Орор Лалюк, Франсишку Асиш, Хонас Фернандес, Нилс Фулсанг, Матиас Еке, Никос Папандреу

Предложение за резолюция Параграф 33 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

33а. изразява съжаление, че сред членовете на Управителния съвет на ЕЦБ понастоящем има само две жени; настоятелно призовава държавите членки от еврозоната да изпълняват задълженията си и да прилагат принципите на равенство между половете в процедурите си за назначаване, така че и двата пола да имат равни възможности да изпълняват функциите на управители на съответната национална централна банка;

Or. en

Изменение 312
Йохан Ван Овертвелд

Предложение за резолюция
Параграф 33 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

33а. приканва ЕЦБ да продължи и да подсили диалозите си с националните парламенти; счита, че това ще укрепи легитимността и политиките на ЕЦБ;

Or. en

Изменение 313
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Параграф 33 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

33а. приканва ЕЦБ да въведе възнаграждения, основани на резултатите, за по-високите равнища на управление на централната банка, за да се стимулира постигането на ниска инфлация;

Or. en

Изменение 314
Юси Сарамо

Предложение за резолюция
Параграф 34 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

34а. отбелязва настоящите практики относно отчетността между ЕЦБ и Парламента; подчертава откритостта на ЕЦБ и

*факта, че е на разположение на
Парламента; настоятелно призовава
ЕЦБ и Парламента да използват
пълноценно механизмите за
отчетност и прозрачност и да
подсилят още повече тези механизми;*

Or. en